

# Gastgeberverzeichnis Bautzen

Zapis hosćicelow

mit Oberlausitzer Bergland  
und Oberlausitzer  
Heide- und Teichlandschaft



2017 | 2018



# Öffentliche Stadtführungen

## Zjawne wodženja po měsće



### 1000 Schritte durch 1000 Jahre

Geführter Rundgang durch Bautzens historische Altstadt und entlang der alten Befestigungsanlagen

ab Tourist-Information, Hauptmarkt 1, Dauer ca. 1,5 Std.

Saison (April bis Oktober): täglich 11 Uhr und 14 Uhr

Nebensaison (November bis März): Samstag 11 Uhr

#### TOURIST-INFORMATION BAUTZEN-BUDYŠIN

Hauptmarkt 1 • 02625 Bautzen • Tel.: 03591 42016, Fax: 03591 327629

E-Mail: [touristinfo@bautzen.de](mailto:touristinfo@bautzen.de) • Internet: [www.tourismus-bautzen.de](http://www.tourismus-bautzen.de)



Erleben Sie Objekte zu 50 Jahren Musikgeschichte aus einer der größten privaten Rolling-Stones-Sammlungen Deutschlands. Entdecken Sie echte Raritäten, die nicht nur die Herzen der Rock-Fans höher schlagen lassen. Erfahren Sie Dinge über die Kultband, die bisher kaum jemand weiß!

- Gruppenführungen (bis 25 Personen) zum Wunschtermin
- Öffentliche Führungen nach Ankündigung (i.d.R. jeden 2. und 4. Sonntag im Monat, 15 Uhr in der Saison)
- Sonderöffnung zu ausgewählten Bautzener Höhepunkten!

Gern planen wir mit Ihnen Ihren »persönlichen Besuch bei den Stones«!



Äußere Lauenstr. 25, 02625 Bautzen (Parkhaus Centrum, 1. OG, Zugang Äußere Lauenstr.)

Öffnungszeiten nach Vereinbarung • Buchungen, Tickets und Information über:  
Tourist-Information Bautzen-Budyšin, Hauptmarkt 1, 02625 Bautzen, Tel.: 03591 42016

[www.stones-pavillon-bautzen.de](http://www.stones-pavillon-bautzen.de)



## Herzlich willkommen – Witajće k nam in der Oberlausitz



*Umgebäudehaus am Oberlausitzer Bergweg*



*Sorbische katholische Tracht*



*Bautzener Theatersommer*

Wie kaum anderswo finden Sie in der Region von den Toren der sächsischen Hauptstadt Dresden bis zur Europastadt Görlitz/Zgorzelec, vom Naturpark Zittauer Gebirge bis in das junge, sich stetig entwickelnde Lausitzer Seenland und von der Westlausitz bis in die Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft eine große Vielfalt kultureller Sehenswürdigkeiten, Naturschönheiten, lebendiger Landschaften, abwechslungsreicher touristischer Angebote und attraktiver Veranstaltungen.

Die mittelalterlich romantischen Städte – von denen sich sechs 1346 zum historischen »Oberlausitzer Sechsstädtebund« zusammenschlossen – bieten Ihnen Jahrhunderte alte Geschichte, charaktervolle Altstädte, Theater, Konzerte und eindrucksvolle Erlebnisrundgänge. Die sakralen Schätze der Via Sacra sind im Dreiländereck beheimatet.

Einzigartig ist die Gastlichkeit der Region, die im Dreiländereck zu Polen und Tschechien für europäische Geschichte und gelebte deutsch-sorbische Zweisprachigkeit steht. So lockt eine besonders vielseitige Küche mit Leckerbissen aus gleich vier Kulturen! Denn in der Oberlausitz sind auch die Sorben, das kleinste slawische Volk, zu Hause. Besonders zur Osterzeit ist die sorbische Kultur hautnah erlebbar. Reich verzierte Ostereier, festlich gekleidete Osterreiter auf schmucken Pferden und bunte Trachten begeistern jährlich Tausende.

Auch ist die Oberlausitz eine Aktivregion mit reizvollen Wanderwegen, 5.000 Radwegkilometern und Möglichkeiten zum Wassersport oder Klettern. Naturgenuss und Entspannung geben sich hier die Hände! Und falls Sie noch nicht wissen, wo Sie übernachten können, blättern Sie einfach um ...

**oberlausitz.**  
DAS GUTEBRÄUCHELAND

### **Zentraler Ansprechpartner:**

Marketing-Gesellschaft  
Oberlausitz-Niederschlesien mbH  
Humboldtstraße 25  
02625 Bautzen  
Telefon: +49 (0)3591 48770  
Telefax: +49 (0)3591 487748  
E-Mail: [info@oberlausitz.com](mailto:info@oberlausitz.com)

.....  
[www.oberlausitz.com](http://www.oberlausitz.com)  
[www.radwandern-oberlausitz.de](http://www.radwandern-oberlausitz.de)  
[www.freizeitknuehler.de](http://www.freizeitknuehler.de)  
[www.via-sacra.info](http://www.via-sacra.info)  
[www.oberlausitzer-sechsstaedtebund.de](http://www.oberlausitzer-sechsstaedtebund.de)











Blick vom Protschenberg auf die Ortenburg in Bautzen





## Inhalt

### Region Bautzen



#### Hotels

##### Bautzen

Best Western Plus Hotel Bautzen .....	9
Akzent Hotel Residence .....	9
Haus Buchheim/Pension am Schloß .....	9
»Alte Gerberei« Hotel und Restaurant .....	9
Hotel & Restaurant »Le Petit« .....	9
Hotel Spree-Pension .....	9
Hotel Villa Antonia .....	9
Hotel Goldener Adler – garni .....	10
Bischof-Benno-Haus .....	10
Schloss-Schänke Hotel garni und Weinhandel .....	10
Sorbisches Hotel Dom-Eck .....	10
<b>Hochkirch</b>	
Hotel und Pension »Aßmann« .....	10
Hotel und Gasthof »Zur Post« .....	10
<b>Kubschütz</b>	
Gasthaus und Hotel »Rote Schenke« .....	10

#### Pensionen | Gasthöfe | Gästehäuser

##### Bautzen

Altstadtpension am Schloss .....	11
Bachmann's Gästehaus – »Reni's Pension« .....	11
»Bautzen« Pension .....	12
»City« Pension .....	12

Gästehaus Brenzel .....	12	Ferienwohnung Franke .....	17
Gästehaus und Ferienwohnung Horn .....	12	Ferienwohnung Familie Hantsch .....	17
Frühstückspension Margot Kubenz .....	12	Ferienwohnung im Grünen .....	17
Gaststätte und Pension		Ferienwohnung »Mittendrin« .....	17
»Zum Zollhaus« .....	12	Ferienwohnung »Natürlich« .....	17
Mühlbastei Bautzen .....	12	Ferienwohnung Paulick .....	17
Pension »Am Teich« .....	13	Ferienwohnung Schäfer .....	17
Pension »Anton« .....	13	Ferienwohnung Schmidt .....	18
Pension »Lausitz« .....	13	Ferienwohnung Scholze .....	18
Pension »Stadtwall« .....	13	Ferienwohnung »Seeblick« .....	18
Pension Stephan, »Schnitzelstube« .....	13	Ferienwohnung Spreegasse .....	18
Pension und Restaurant		Strehlaer Hof .....	18
»Zum Echten« .....	13	Ferienwohnung »Über den Dächern« .....	18
Pension Völkner .....	13	Ferienwohnung Urban .....	18
»Zum Handtuch« .....	14	<b>Großpostwitz</b>	
<b>Göda</b>		Ferienwohnung Herrmann .....	19
Restaurant, Veranstaltungshaus & Pension		Ferienwohnung Fam. Kuhn .....	19
»Zum Hirsch« .....	14	<b>Katschwitz</b>	
<b>Hochkirch</b>		Ferienwohnung	
Gasthof Plotzen .....	14	»An der Wassermühle« .....	19
<b>Ferienwohnungen, Ferienhäuser</b>		<b>Kubschütz</b>	
<b>Bautzen</b>		Ferienhof Hornig (OT Kreckwitz) .....	19
Villa Thoss .....		Ferienwohnung Gäbler .....	19
Ferienwohnung Ulbrich .....	15	Ferienwohnung Großer Garten .....	19
Apartment Bautzen-Süd .....	15		
Ferienhaus Pahlisch .....	15	<b>Privatzimmer</b>	
Ferienhaus »Zur Bleiche« .....	15	<b>Bautzen</b>	
Appartement »Haus Amalie« .....	15	Zimmervermietung Trebes .....	20
»City« Ferienwohnung .....	15		
Ferienwohnung Altstadtblick 1 und 2 .....	16	<b>Gruppenunterkünfte</b>	
Ferienwohnung »Am Saurierpark« .....	16	<b>Bautzen</b>	
Ferienwohnung »Am Teich« .....	16	Jugendherberge »Gerberbastei« .....	20
Ferienwohnung »Anton« .....	16		
Ferienwohnung Bautzen-Auritz .....	16	<b>Campingplätze</b>	
Ferienwohnung Bischof-Benno-Haus .....	16	<b>Bautzen</b>	
Ferienwohnung Böhl .....	16	Natur- und Abenteuercamping	
		Stausee Bautzen .....	20

## Region Heide und Teiche im Bautzener Land



### Pensionen, Gasthöfe, Gästehäuser

#### Großdubrau

Gasthaus · Pension · Bowling	
»Kastanienhof Stephan«	22
Gaststube und Pension	
»Sächsischer Jäger«	22
Pension Schütze	22
Schusters Lindenhof	22

#### Malschwitz

Pension Jokusch	22
Restaurant und Pension	
»Zum Eisvogel«	22
Gast- & Radlerhof Guttau	22
Gasthof »Olbasee«	23
Gaststätte »Zur Einkehr«	23

#### Wittichenau

Pension »Haus Irmi«	23
Pension & Gaststätte	
»Zur Grafschaft«	23

### Ferienwohnungen, Ferienhäuser

#### Boxberg

Ferienhof Erlengrund Böhm KG	24
------------------------------	----

#### Großdubrau

Ferienwohnung Adriaurlaub	
»Haus Adolfshütte«	24

Ferienhaus Klee	24
Ferienhaus Schütze	24
Ferienwohnung Sonnenhut	24

#### Malschwitz

Ferienhaus »Alte Baggerschmiede«	24
Ferienhof Olbasee	24
Ferienwohnung Gudrun Kadner	25

Ferienwohnung Karich	25
Ferienwohnung »LANDROMANTIK«	25

Ferienwohnung Lisbeth	25
Ferienwohnung Schubert	25

Ferienwohnung Familie Stecher	25
-------------------------------	----

#### Neschwitz

Heidehof Zescha	25
-----------------	----

#### Oßling

Studio Orchidee	
Fam. Kühnemann	26

#### Radibor

Ferienhaus »Zur Heide«	26
Ferienwohnung Akazie	26

#### Weißenberg

Weichaer Hof	26
Bauernhof Wujanz	26
Ferienwohnung Familie Fischer	26

### Privatzimmer

#### Malschwitz

Zimmervermietung Förster	27
Zimmervermietung	
Familie Horst Funke	27
Privatzimmer Doriet Koban	27

### Campingplätze

#### Malschwitz

Campingplatz Reck	27
Naturcampingplatz Olbasee	
GmbH & Co KG	27

## Region Oberlausitzer Bergland



### Hotels, Pensionen,

### Gasthöfe, Gästehäuser

#### Cunewalde

Hotel »Alter Weber«	30
Neukirch/Lausitz	
Pension Sonneneck	30
Schirgiswalde-Kirschau	

Hotel Schirgiswalder Marktstuben	30
----------------------------------	----

Gaststätte und Pension	
------------------------	--

»Drei Linden«	30
---------------	----

#### Wilthen

Landidyll Hotel Erbgericht	
Tautewalde	30

### Ferienwohnungen, Ferienhäuser

#### Beiersdorf

Ferienwohnung »Brettmühle«	31
----------------------------	----

#### Cunewalde

Urlaub im Umgebendehaus	
-------------------------	--

»Wiesenperle« bei Rausendorfs	31
-------------------------------	----

Ferienhaus Müller	31
-------------------	----

Ferienhaus Scheunen-Oase	31
--------------------------	----

Ferienwohnung	
---------------	--

Familie Helga & Günter Hofmann	31
--------------------------------	----

Ferienwohnung	
---------------	--

Gisela und Klaus Proft	31
------------------------	----

Ferienwohnung Schmidt	31
-----------------------	----

#### Oppach

Ferienwohnung Familie Frommer	32
-------------------------------	----

Ferienwohnung Schmidt	32
-----------------------	----

#### Schirgiswalde-Kirschau

Oberlausitzer Ferienhaus	32
--------------------------	----

Ferienwohnung Isabella	32
------------------------	----

Ferienwohnung Fam. Wünsche	32
----------------------------	----

Ferienhaus Mitscherlich	32
-------------------------	----

Ferienwohnung Familie Tammer	32
------------------------------	----

Ferierend Fuchsberg	33
---------------------	----

Ferienwohnung Herold	33
----------------------	----

Gasthaus zur frischen Quelle	33
------------------------------	----

#### Sohland a. d. Spree

Ferienhaus Kretschmar	33
-----------------------	----

Ferienhof Sohland	33
-------------------	----

Ferienwohnung Gust	33
--------------------	----

Ferienwohnung im Gasthaus Stiebitz	33
------------------------------------	----

Ferienwohnung »Streuobstwiese«	34
--------------------------------	----

Ferienwohnung Wirth	34
---------------------	----

#### Steinitzwalmsdorf

Ferienhäuser Gisela Lehmann	34
-----------------------------	----

#### Wilthen

Villa Anna	34
------------	----

Ferienhaus Narr	34
-----------------	----

### Privatzimmer

#### Obergurig

Radler-Quartier Spreeradweg	35
-----------------------------	----

#### Schirgiswalde-Kirschau

Gästezimmer Fam. Töppel	35
-------------------------	----





**Bautz'ner Senf**  
steinvermahlen & naturbelassen  
aus der Bautz'ner Manufaktur

Fleischmarkt 5 · 02625 Bautzen  
Telefon: 03591 597118 · Fax: 597119  
[www.senf-stube.de](http://www.senf-stube.de)

Täglich von 10.00 bis 19.00 Uhr · Freier Eintritt

## Bautzener Senfstube

### 1. Bautzener Senfrestaurant

Schloßstraße 3 · 02625 Bautzen · Telefon 03591 598015  
[www.senf-stube.de](http://www.senf-stube.de)

- ☛ Restaurant rund um den Senf
- ☛ Veranstaltungsraum für 40 Personen
- ☛ Catering und Partyservice

Bautzen is(s)t scharf!



## DIE Stadtverführer

Měščanscyzawjednicy

Qualifizierte Stadtführungen und Reiseleitungen

### Bautzen is(s)t scharf!

Stadtführung inklusive Bautz'ner Senfmuseum mit Verkostung  
mit anschließendem Mittag- oder Abendessen im 1. Bautzener  
Senfrestaurant „Bautzener Senfstube“ – ganzjährig buchbar.

Fleischmarkt 9 | 02625 Bautzen

Telefon 0 35 91-5 28 28 98

[www.stadtverfuehrer-bautzen.de](http://www.stadtverfuehrer-bautzen.de) | [kontakt@stadtverfuehrer-bautzen.de](mailto:kontakt@stadtverfuehrer-bautzen.de)

Türmerrunden, unter dem Pflaster, Matthiasturm u.v.m.



z.B.  
**Scharfe  
Stadt-  
verführung**





## Urlaub in der Stadt der Türme – Bautzen

Die Altstadt der 1000-jährigen Stadt Bautzen, berühmt für ihre zahlreichen Türme, strahlt nach ihrer umfassenden Sanierung wieder den Glanz längst vergangener Zeiten aus. Romantische Gassen und ein quirliges Zentrum laden zu Rundgängen und Entdeckungen ein.



*Familienführung am Mühlortor*

Die Auswahl an Gästebetten in Bautzen ist zwar beeindruckend, allerdings wird es Ihnen schwer fallen, viel Zeit darin zu verbringen! Allein im Zentrum locken Sie etwa 40 Kneipen, Bars und Gaststätten in ihre oft historischen Gewölbe. Schon Zar Alexander I., Napoleon, der Alte Fritz oder Sachsens Könige betteten hier ihre müden Häupter zur Ruhe. Heute bietet sich eine breite Palette von Ferienwohnungen und, ob beim »Wohnen im Denkmal«, in barocken Bürgerpalästen, alten Türmen und beschaulichen Pensionen bis hin zu komfortablen Sterne-Hotels oder

*Radler vor dem Rathaus Bautzen*



Camping und Caravaning am Stausee – für jeden Geschmack ist etwas dabei. Eine Reihe einmaliger Sehenswürdigkeiten sollten Sie auf keinen Fall verpassen! Im Herzen der Altstadt liegt der Dom St. Petri, die größte und älteste Simultankirche Deutschlands. Die täglich geöffnete



*Dom St. Petri Bautzen*

Gedenkstätte Bautzen – das ehemalige Stasi-Gefängnis – beleuchtet düstere Zeiten. Eine spannende Reise durch die Geschichte von Bautzen und Umgebung bietet das Museum Bautzen mit seinen Ebenen »Region – Stadt – Kunst«. Alte Wasserkunst und schiefer Reichturm ermöglichen den perfekten Rundumblick auf Stadt und Umgebung. Romantische Blickwinkel auf die Altstadt eröffnen sich auch bei einem Spaziergang auf den Protschenberg. Unterhaltsam und abenteuerlich wird es bei einem Ausflug in den Saurierpark, den Irrgarten, beim Minigolfspiel oder in luftiger Höhe im neuen Waldseil- und Kletterpark am Bautzener Stausee.



### **Zentraler Ansprechpartner:**

Tourist-Information Bautzen-Budyšin  
Hauptmarkt 1 · 02625 Bautzen  
Telefon: +49 (0)3591 42016  
Telefax: +49 (0)3591 327629  
E-Mail: [touristinfo@bautzen.de](mailto:touristinfo@bautzen.de)  
[www.tourismus-bautzen.de](http://www.tourismus-bautzen.de)



### **Angebote der Tourist-Information**

- öffentliche Stadtführungen, in der Saison täglich 11 und 14 Uhr
- Kombitickets für 2 Türme + 2 Museen
- Verleih audio-video-guide für Stadtrundgang per MP4-Gerät (dt./engl.)
- Tickets für Sonderführungen und Rundfahrten
- Senfspezialitäten und sorbische Ostereier
- Rad- und Wanderkarten, Gutscheine
- Postkarten, Bücher, DVDs, Souvenirs
- Vermittlung/Führungen in den Stones-Pavillon
- »Mini-Kino« mit Kurzfilmen zu Bautzener Sehenswürdigkeiten
- »kleine Galerie« im Ausstellungsraum
- ... und natürlich freundliche individuelle Aufenthaltsberatung





Service:  
Gepäckauf-  
bewahrung &  
Zimmervor-  
bereitung



Altstadtnah und trotzdem verkehrsgünstig, modern und immer noch gemütlich; erwarten Sie geräumige Hotelzimmer und ein gepflegtes à la carte-Restaurant, mehrere Sommerterrassen sowie tageslichtdurchflutete Konferenzräume für bis zu 180 Personen inklusive der Technik.

Die Stadtpension vis-à-vis vom Bahnhof ist ruhig gelegen und nur 10 Minuten vom historischen Zentrum entfernt. Sie bietet sechs Doppelzimmer und zwei Dreibettzimmer sowie ein Appartement für maximal vier Personen. Ein Highlight ist der lichtdurchflutete Frühstücksraum mit zwei Terrassen.

### Hotel & Restaurant Residence

Wilthener Straße 32 · 02625 Bautzen

Tel.: 03591 279575 · [info@residence-bautzen.de](mailto:info@residence-bautzen.de)

[www.residence-bautzen.de](http://www.residence-bautzen.de)

### Pension Lausitz

Bahnhofstr. 16 · 02625 Bautzen

Tel.: 03591 602430 · [info@pension-lausitz.com](mailto:info@pension-lausitz.com)

[www.pension-lausitz.com](http://www.pension-lausitz.com)

**Tafeln unnt Zechen wie im Mittelalter**

**Historisches Gasthaus Mönchshof zu Bautzen**

Die Pforten seynd geöffnet ab 11.00 Uhr  
Ruf aus der Ferne 03591-490141  
02625 Bautzen · Burglehn 1

**Procter Hof**  
Der Mönchshof's Bier

**Alte Budissener Schwarzes**  
ALD MICHENY  
Mönchshof's Bier

Historie und Histörchen  
des altherwürdigen Bautzens.  
(Ent)Führungen auf:

**Diabolisch-humornolle Zeitreisen  
Durch das 1000jährige Bautzen**

Mit  
Mönch  
"Eusebius"  
das  
Mittelalter  
erleben.

Die nicht alltägliche Stadtführung  
**Meister Hans**  
Der Scharfrichter

Ich nehme Euch mit  
zu den Orten  
grausigen Treibens.

**Stadtführungen unnt Spectaculi**  
[www.moenchshof.de](http://www.moenchshof.de)  
[www.facebook.com/moenchshof](https://www.facebook.com/moenchshof)



# Hotels

			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten   Tagungsräume gesamt	Einzelzimmer EZ   Doppelzimmer DZ Suiten   Apartments gesamt	EZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	DZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Suite bzw. Apartment/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag	Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Bautzen</b> Best Western Plus Hotel Bautzen Wendischer Graben 20 02625 Bautzen, Tel.: 03591 4920 info@bwbautzen.de www.bwbautzen.de ein Hotel der HGG oHG Hotel- und Grundstücksgesellschaft Budapester Straße 11/13 10787 Berlin		★★★★	278 5	37   107 -   5 -	98	59	- - -	23	-	-		Ihr attraktives 4*Hotel, im Herzen der Altstadt, bietet spezielle Angebote für Familien, Individualreisende, Gruppen und Tagungen; W-LAN kostenlos im ganzen Haus.
<b>Bautzen</b> Akzent Hotel Residence Wilthener-Straße 32 02625 Bautzen Tel. 03591 279575 bautzen-hotels@t-online.de www.Bautzen-hotels.de Inhaberin: Manuela Schreier		★★★	56	4   26 4   - -	57	35-45	- - -	14	-	-		familiär geführtes Hotel, 15 min Fußweg v. der Altstadt, sehr komfortabel eingerichtet, Aufbettg. 15,- Euro p. P., Tagungshotel, Festsaal, Fahrradkeller, Bustouristik, Räume für Feierlichkeiten
<b>Bautzen</b> Haus Buchheim/ Pension am Schloß Schloßstr. 11 02625 Bautzen Tel. 03591 4640499 info@haus-buchheim.de www.haus-buchheim.de Inhaber: Matthias Milach		★★★	24 1	1   5 -   1 2	50-60	35	- 48 45-55	-	-	-		ruhige Lage im Herzen der Altstadt zwischen Dom und Schloss, Ursprünge aus dem Jahr 1595, 2010 umfassend saniert; kostenfreier abgeschlossener Parkplatz; gratis W-LAN, Kinder bis 5 Jahre kostenlos
<b>Bautzen</b> »Alte Gerberei« Hotel und Restaurant Uferweg 1 02625 Bautzen Tel. 03591 27239-0 info@hotel-alte-gerberei.de www.hotel-alte-gerberei.de Inhaber: Jörg und Kathrin Walther GbR		★★★	27 1	1   7 -   3 -	54-75	37-41	- 42-48 -	-	-	-		Direkt an der Spree gelegen, übernachten Sie in einem kleinen romantischen Hotel und genießen den Blick auf die Altstadt. Über eine kleine Brücke erreichen Sie das Stadtzentrum in wenigen Minuten.
<b>Bautzen</b> Hotel & Restaurant »Le Petit« Steinstraße 35 02625 Bautzen Tel. 03591 43598 matthias.jarcke@web.de www.lepetit-bautzen.de Vermieter: Matthias Jarcke		★★★	24	2   9 1   - -	50	32,50	30 - -	-	-	-		ruhige Lage, zentrumsnah; 2 Gehminuten ins Stadtzentrum; 10 Gehminuten zum Bahnhof; zwei ebenerdige Zimmer
<b>Bautzen</b> Hotel Spree-Pension Thomas und Ines Frenzel GbR Fischergasse 6 02625 Bautzen Tel. 03591 48960 info@spree-pension.de www.spree-pension.de		★★★	30 1	4   10 -   - 3	47-54	36-38	- - 39-43	-	-	-		familiengeführtes Haus, direkt am Fuße der Altstadt, der Spree und am Spree-radweg; rustikales Ambiente mit eigener Gasthausbrauerei, deftige Speisen und frisch gebräutes Bier
<b>Bautzen</b> Hotel Villa Antonia Lessingstr. 1 02625 Bautzen Tel. 03591 501020 info@hotel-villa-antonia.de www.hotel-villa-antonia.de Inhaberin: Stefanie Kretzschmar		★★★	43	-   17 1   2 -	62	43	- 50 -	-	-	-		zwischen Gedenkstätte Bautzen II und Kino in ruhiger Villengegend gelegen, großer hoteleigener Parkplatz im Hof



# Hotels

Hotels			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten	Tagungsräume gesamt	Einzelzimmer EZ   Doppelzimmer DZ Suiten   Apartments gesamt	EZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	DZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Suite bzw. Apartment/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag	Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Bautzen</b> Hotel Goldener Adler – garni Hauptmarkt 4 02625 Bautzen Tel. 03591 48660 kontakt@goldeneradler.de www.goldeneradler.de Inhaber: Maik Sabri		★★★★  B3	51 1	9   21 -   - -	75–85	55–65	- - -	- -	-	-	-		am Rathaus inmitten der Altstadt gelegen; 450 Jahre altes Denkmal; umfassend sanziert; Hotel mit familiärer Atmosphäre
<b>Bautzen</b> Bischof-Benno-Haus Schmochitz Nr. 1 02625 Bautzen Tel. 035935 22-0 info@benno-haus.de www.benno-haus.de Träger: Bistum Dresden-Meißen Käthe-Kollwitz-Ufer 84 01309 Dresden		 K3	140 9	40   35 -   - 11	45	40	- 53	10	20		Tagungshotel und Bil- dungsstätte; Tagungs- räume bis 200 Perso- nen mit moderner Tagungstechnik; gast- ronomische Scheune; Bibliothek, Leseraum; Kirche; weitläufiger Park mit Spielplatz; Kegelbahn		
<b>Bautzen</b> Schloss-Schänke Hotel garni und Weinhandel Christine & David Rösner GbR Burgplatz 5 02625 Bautzen Tel. 03591 304990 hotelinbautzen@email.de www.schloss-schaenke.net		 B3	15 1	1   7 -   - -	69–79	49–60	- - -	-	-	-	-		Hotel garni (Bed and Breakfast), familiär geführt, HP a. Anfrage, großes Angebot an Weinen (Weinhandel), im Kern der Bautzener Altstadt gegenüber der Ortenburg (OVG) Arrangements, Familienzimmer
<b>Bautzen</b> Sorbisches Hotel Dom-Eck Breitengasse 2 02625 Bautzen Tel. 03591 501330 info@wjelbik.de www.hotel-in-bautzen.de Inhaber: Stefan Mahling		 C3	24	6   6 -   - -	67–75	44–49	- - -	-	-	-	-		Unser modernes und liebevoll saniertes Haus mit großem Wintergarten und Garage ist in ruhiger Lage in der maleri- schen Altstadt, dem Stadtzentrum Baut- zens, direkt am Dom St. Petri.
<b>Hochkirch</b> Hotel und Pension »Aßmann« Steindörfel 7b 02627 Hochkirch Tel. 035939 81363 info@pension-assmann.de www.pension-assmann.de Eigentümer: Harry Aßmann		 L3	46 2	17   17 -   2 2	39–42	29–45	- 41–45 -	13	22		der Chef kocht selbst; trad. Familienbetr.; 4 Ü/HP+Mass.+Whirlp. ab 179 € p.P. i. DZ; Programme f. Gruppen m. Reiseleitung; Feiern; Tagungen; Veranstalt. mit Musik, Gruppenrabatt, Allergikergeeignet		
<b>Hochkirch</b> Hotel und Gasthof »Zur Post« Schulstraße 1 02627 Hochkirch Tel. 035939 8240 hochkirch@gmx.de www.hotel-post-hochkirch.de Inhaberin: Marlen Fiedler		 L3	36 1	1   15 2   - -	35–49	28–36	28–36 - -	12	-		Gutbgl. regionale Gerichte; Kegelbahn, Zi. mit Sat-TV, W-LAN frei, Biker u. Radler willk., Hundefrdl., Biergarten, Angelteich, Grillen, Wandern mit Rucksackservice, kl. Radverleih, gruppeneeignet		
<b>Kubschütz</b> Gasthaus und Hotel »Rote Schenke« OT Pielitz Nr. 20 02627 Kubschütz OT Pielitz Tel. 03591 210470 info@rote-schenke.de www.rote-schenke.de Inhaberin: Monika Zieschank		 L3	24	8   8 -   - 2	38–42	30–32,50	- 25–30	10	-		Unser Haus befindet sich am Waldrand abseits von Lärm und Straßen. Die umliegenden Orte, Wiesen und Wälder laden zum Wandern ein. Unsere Zimmer vermitteln Ruhe und Behaglichkeit.		



# Pensionen Gasthöfe Gästehäuser

			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten   Tagungsräume gesamt	Einzelzimmer EZ   Doppelzimmer DZ Suiten   Apartments gesamt	EZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	DZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Suite bzw. Apartment/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag	Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Bautzen</b> Altstadtpension am Schloss »La Bodega« Kleine Brüdergasse 6 02625 Bautzen Tel. 03591 47590 pension.stephan@t-online.de Inhaber: Heiko Stephan			10	2   4 -   - -	59	39,50	- - 39	-	-	-		in der Altstadt gelegen, zwischen Dom und Schloss, sehr gemütliches Ambiente, 2006 komplett saniert als vorbildlich saniertes Denkmal
<b>Bautzen</b> Bachmann's Gästehaus – »Reni's Pension« Jägerstraße 25 02625 Bautzen Tel. 03591 491193 renis-pension@web.de www.renis-pension-bautzen. jimdo.com Inhaber: Olaf Bachmann			13	1   6 -   - -	27 ohne Frühstück	25 ohne Frühstück	- - -	-	-	-		Zimmerpreise ohne Frühstück! Stellplätze für Fahrrad und Motorrad; Alle aktuellen Infos finden Sie auf unserer Webseite!

## Zum Haseneck

Inhaber: Frank Haase  
Kurt-Pchalek-Straße 1, 02625 Bautzen  
Tel. + Fax 03591/47913

E-Mail: Zum-Haseneck@gmx.de, www.Zum-Haseneck.de

Unser familiär geführtes Spezialitätenrestaurant zählt zu den  
Traditionsgaststätten Bautzens und ist mit  
viel Liebe zum Detail eingerichtet. Neben Kaninchen- und  
Hasenspezialitäten sowie der Oberlausitzer Küche finden saisonale  
Höhepunkte wie Schlacht-, Wild-, Spargel-, Pfifferlings- und Senfwochen  
stets ihre Liebhaber.

Ob zu zweit, in Familie, mit Freunden oder als  
Reisegesellschaft, jeder ist uns willkommen.

Im Sommer lädt unser idyllischer Biergarten  
„Zum Hasenstall“ zum Verweilen ein.

Parkplätze und Biergarten am Haus  
Gasträume für 14/25/60 Personen

Spezialitäten: „Ha(a)ses Spezialtopf“ und „Hasenpfeffer“



- Kaninchenspezialitäten-Menü
- Sorbisches Hochzeitsessen
- Oberlausitzer  
6-Städtebund-Menü

- Reisegruppenverpflegung  
bis 50 Personen
- Spezielle Gruppenangebote  
ab 10,70 Euro
- Spezialitätenmenüs  
ab 16,00 Euro



## Hotel & Gasthof »Zur Post«

Inhaberin: Marlen Fiedler

**Willkommen in  
der Oberlausitz!**

Ausgebrannt? Raus aus der Stadt!  
Aktiv und passiv erholen mit Rad,  
Rucksack und Rute!

Unser Haus bietet Ihnen ein familiengeführtes, im alten Stil erbautes Landhotel  
der Zwei-Sterne-Kategorie mit insgesamt 18 Zimmern. Erleben Sie Landgasthof-  
Atmosphäre verbunden mit modernem Hotelflair. Gutes Essen und unser freund-  
liches Personal werden Ihren Aufenthalt in unserem Haus versüßen.

Unser Ort Hochkirch liegt zentral im Dreiländereck am Fuße der Czarneboh-Berg-  
kette. Hier können Sie die schöne und intakte Oberlausitzer Berg- und Seenland-  
schaft genießen. Für Ihre Wandertouren bieten wir den »Rucksackservice«: wir  
füllen Ihnen einen Rucksack mit Proviant nach ihren Wünschen. Wenn Sie die  
Landschaft per Rad erkunden möchten, können Sie bei uns Räder ausleihen.

Am eigenen großen Angelweiher mit gutem Besatz kommen Angelfreunde auf ihre  
Kosten. Lassen Sie sich Ihren Fang von der Küche zubereiten oder grillen Sie ihn  
selbst in unserer gemütlichen Grillecke.

Verschiedenste natürliche Bademöglichkeiten,  
Segeln und Tauchen finden Sie in nächster Nähe.  
Ein großer Parkplatz steht für unsere Hotelgäste  
hinter dem Haus kostenlos zur Verfügung.  
Weitere Informationen über unsere Gemeinde  
Hochkirch finden Sie hier: [www.hochkirch.de](http://www.hochkirch.de)



## Hotel & Gasthof »Zur Post«

Schulstraße 1 | 02627 Hochkirch/ Oberlausitz  
Tel.: 035939 8240 | Fax: 035939 82410  
[hochkirch@gmx.de](mailto:hochkirch@gmx.de) | [www.hotel-post-hochkirch.de](http://www.hotel-post-hochkirch.de)



# Pensionen Gasthöfe Gästehäuser

Pensionen Gasthöfe Gästehäuser				Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten	Tagungsräume gesamt	Einzelzimmer EZ   Doppelzimmer DZ Suiten   Apartments gesamt	EZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	DZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Suite bzw. Apartment/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag	Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Bautzen</b> »Bautzen« Pension Salzenforster Straße 1 02625 Bautzen Mobil 0160 91788756 pensionbautzen@web.de www.pensionbautzen.de Inhaber: Alexander Graf Goschwitzstraße 18 02625 Bautzen			<b>B2</b>	12	4   4 1   - -		30 – 38,50	22 – 30,50	21–29,50 - -	-	-		neu erbautes Haus; mod. Einzel-, Doppel- und 3-Bettzimmer, ruhige Lage, Zentrums- nähe; 5 Gehminuten zur Altstadt, 2 Minuten zur A4 Bautzen-West, unmittelbar am Spreeradweg; Grillplatz, Balkon	
<b>Bautzen</b> »City« Pension Dr.-Maria-Grollmuß-Straße 14 02625 Bautzen Mobil 0172 4916462 city-pension-bautzen@ t-online.de www.city-pension-bautzen.de Inhaber: Reni Blania			<b>C3</b>	11 1	-   - -   - -		30–65	23–75	- 45–85	-	-		Im Herzen von Bautzen übernachten! Mod. freundl. geräumige Gästezimmer, ver- schiedene Kat. opti- male zentr. Lage. Sie können die Stadt be- quem zu Fuß erkunden. 2h freies W-LAN, Frühst. zzgl. p. P.: 10 €	
<b>Bautzen</b> Gästehaus Brenzel Schlachthofstraße 18 02625 Bautzen Tel. 03591 601422 Mobil 0160 5616475 Inhaberin: Gisela Brenzel			<b>D5</b>	10	-   5 -   - -		23–30	21–27	- - -	-	-		gemütlicher Frühstücksraum; Sitzzecke im Garten; Stadtzentrum ca. 15 Min.	
<b>Bautzen</b> Gästehaus und Ferienwohnung Horn Neustädter Straße 72 02625 Bautzen Tel. 03591 302207 info@pensionhorn.de www.pensionhorn.de Vermieter: Sylvia Horn			<b>A5</b>	1	4   4 -   - 2		20–25	20–25	- - -	-	-		neu mod. sep. Gäste- haus, 15 Fuß-Minuten ins Stadtzen., DZ/EZ auch als Feha/Fewo, ruhige idyllische Lage am Spreeradweg mit gr. Garten, Terrasse, Parken im Grundstck., Sat-TV im Zi, Frühst., Kaminzimmer	
<b>Bautzen</b> Frühstückspension Margot Kubenz An der Kirschallee 1 02625 Bautzen Tel. 03591 22945 Mobil 0176 46584036 info@pension-kubenz.de www.pension-kubenz.de Vermieter: Margot Kubenz			<b>G4</b>	7	1   3 -   - -		30	25	- - -	-	-		ruhige, landschaftlich schöne Lage; günstige Verkehrslage; Kühl- schrank im Zimmer; Grillplatz mit Grill; Aufbettung möglich; Einzelnacht-Zuschlag 4 € pro Person	
<b>Bautzen</b> Gaststätte und Pension »Zum Zollhaus« Äußere Lauenstraße 62 02625 Bautzen Tel. 03591 460237 service@zollhaus-bautzen.de www.zollhaus-bautzen.de Inh.: Familie Hentschel			<b>B4</b>	6	-   3 -   - -		35–45	30–35	- - -	-	-		ruhige Lage; in Zentrums- und Bahnhofsnähe gelegen; neben Spreeradweg, Aufbettung möglich, Parkplatz; gutbürger- liche Küche	
<b>Bautzen</b> Mühlbastei Bautzen Burglehn 11a 02625 Bautzen Tel. 03591 389927 Mobil 0172 2053106 info@muehlbastei-bautzen.de www.muehlbastei-bautzen.de Inhaber: Stephan Schütze			<b>B3</b>	12	-   5 -   1 2		-	40	- 40 30	-	-		ruhige Lage in Altstadt BZ im hist. Ambiente, ideal für Fam./Gr. bis 12 Pers., jedes AP mit 2 sep. Bädern, rom. Suite mit Terrasse & Sauna, Frühstück auf Wunsch excl. buchb., Erstbe- zug ab 03/2017	



# Pensionen Gasthöfe Gästehäuser

			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten   Tagungsräume gesamt	Einzelzimmer EZ   Doppelzimmer DZ Suiten   Appartements gesamt	EZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	DZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Suite bzw. Apartment/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag	Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Bautzen</b> Pension »Am Teich« Am Steinhübel 17 02625 Bautzen Tel. 03591 28911 www.pension-am-teich-schuster.de Vermieterin: Christa Schuster			D1	10	2   4 -   - -	23-28 ohne Frühstück	20-25 ohne Frühstück	- - -	- -	-		Grillplatz, am Spree- radweg, W-LAN, gute Anbindung mit Stadtbus ins Zentrum, Einkaufsmöglichkeiten, ca. 5 min, Abhol- service vom Bahnhof, Nähe Saurierpark, Frühstück nach Ab- sprache 6 Euro
<b>Bautzen</b> Pension »Anton« Am Steinhübel 19 a 02625 Bautzen Tel. 03591 5979694 Mobil 0173 2976669 landhaus19a@aol.com www.pension-anton-bautzen.de Vermieterin: Sabine Demuth			D1	9	2   3 -   - 3	25	35-50	- - 35-50	- -	-		ruhige Lage, 5 Auto- minuten zum Stadt- zentrum, separater Eingang, Terrasse, Grillplatz, Pension mit FW, DZ, EZ, hauseigene Autostellplätze, Monteur-Rabatt, kostenlos W-LAN, neu sanierte Pension
<b>Bautzen</b> Pension »Lausitz« Bahnhofstraße 16 02625 Bautzen Tel. 03591 602430 info@pension-lausitz.com www.pension-lausitz.de Inhaber: Michael Pfützner			C5	18	-   8 -   - 1	57	35-40	- - 50	- -	-		Ruhige Lage, in Bahnhofs- und Zentrumsnähe, ideal für Radwanderer des Spreeradwander- weges, Aufbettung 20,- Euro pro Person, Fahrradkeller
<b>Bautzen</b> Pension »Stadtwall« Flinzstraße 4a 02625 Bautzen Tel. 03591 44848 info@pension-stadtwall.de www.pension-stadtwall.de Inhaber: Familie Hempel			D3	16	1   6 -   - 1	35-37	26-30	- - 27-30	- -	-		ruhige Lage, 5 Gehminuten zum Zentrum, Grillplatz, Fahrradabstellraum
<b>Bautzen</b> Pension Stephan, »Schnitzelstube« Schloßstr. 1 02625 Bautzen Tel. 03591 47590 pension.stephan@t-online.de Inhaber: Heiko Stephan			B3	26	3   8 -   - 2	59	39,50	- - 39	12	-		ruhige Lage direkt in der Altstadt neben Dom, reichhaltiges Frühstücksbuffet und exzellente Küche, kostenloses W-LAN im Zimmer, Parkplatz am Haus
<b>Bautzen</b> Pension und Restaurant »Zum Echten« Lauengraben 16 02625 Bautzen Tel. 03591 42345 zum.echten@t-online.de www.zum-echten-bautzen.de Inhaber: Reinhard Gersch			C4	21	2   4 -   1 1	35-45	30-35	- 20-80 20-35	- -	-		im Zentrum der Stadt, wenige Schritte zur romantischen Altstadt, individuell eingerichtete Zimmer, gutbürgerliche Küche, Fahrrad- und Motor- radgarage, Festsaal für ca. 50 Personen.
<b>Bautzen</b> Pension Völkner Martin-Hoop-Str. 18 02625 Bautzen Tel. 03591 43209 info@voelkner-pension.de Vermieter: Uwe Völkner			D5	28	11   8 -   - -	34	55	- -	- -	-		ruhig, aber zentral in einem Villenviertel gelegen, zu Fuß ca. 6 min zur Innenstadt; ca. 5 min zum Bahn- hof; MwSt ausweisbar, W-LAN, Rabatt mögl., Fahrräder können eingeschlossen werden



# Pensionen Gasthöfe Gästehäuser

Pensionen Gasthöfe Gästehäuser			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten	Einzelzimmer EZ   Tagungsräume gesamt	Einzelzimmer DZ Suiten   Apartments gesamt	EZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	DZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Suite bzw. Apartment/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag	Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Bautzen</b> »Zum Handtuch« Hauptmarkt 5 02625 Bautzen Tel. 03591 215935 info@zum-handtuch.de www.zum-handtuch.de Vermieter: Spree-Pension Frenzel GmbH Fischergasse 6, 02625 Bautzen	  	8	-   4 -   - -	48-50 ohne Frühstück	30-32 ohne Frühstück	- - -	- - -	- - -	     	Preis ohne Frühstück! Frühstück beim Bäcker um die Ecke. Schön eingerichtete Zimmer – Blick auf das Marktleben. Im Bistro: leckere Eintöpfe, Kuchen, frisch gebräutes Bier (aus Bautzen).			
<b>Göda</b> Restaurant, Veranstaltungs- haus & Pension »Zum Hirsch« Dresdener Straße 5 02633 Göda Tel. 035930 29611 Mobil 0171 6748409 info@hirsch-goeda.de www.hirsch-goeda.de Vermieter: Timo Reichelt	  	12 2	-   6 1   - 1	59	39	35 - 30	14,50 21,50	- - -	     	Die Pension wurde im Sommer 2015 komplett neu erbaut und eröffnet. Sie ist zentral aber doch dörflich gelegen. Eine Ferienwohnung für 4 Personen ist ebenfalls verfügbar.			
<b>Hochkirch</b> Gasthof Plotzen OT Plotzen 5 02627 Hochkirch Tel. 035939 81668 info@gasthof-plotzen.de www.gasthof-plotzen.de Inhaberin: Leane Kanig	  	12 1	1   4 -   - -	35-40	35-40	- - -	8	-	     	Feiern mit Übernachtung			

Im Herzen der Oberlausitz – nur eine halbe Autostunde von Bautzen und eine Stunde von Görlitz entfernt, liegt unser Dörfchen Plotzen mit dem schönen Landgasthof...

## Gasthof Plotzen

Gasthaus ♦ Biergarten ♦ Zimmer

Haben Sie Freude an ländlichem Charme, wunderschöner Natur, netten Menschen, an gutem Essen, alten Gemäuern – modern aufgearbeitet, dann sind Sie bei uns genau richtig. Ihre Zufriedenheit in unser Maßstab und unsere ständige Herausforderung.



Feiern ♦ Übernachten ♦ Kurzurlaub

Plotzen 5 | 02627 Hochkirch | Tel.: 035939 81668 | E-Mail: info@gasthof-plotzen.de | www.gasthof-plotzen.de



# Ferienwohnungen Ferienhäuser

		Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m²	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohneinheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Bautzen</b> Villa Thoss August-Bebel-Platz 10 02625 Bautzen Tel. 03591 270628 mail@villa-thoss.de www.villa-thoss.de Vermieter: Jutta und Jan Thoss		****  C/D4		1	-	150	-	100	1	3	-		Helle, großzügige und stilvoll eingerichtete Ferienwohnung in historischer Stadt-villa in unmittelbarer Nähe zur Innenstadt. Vermietung ab drei Nächten.
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Ulbrich Erich-Klausnitzer-Str. 23 02625 Bautzen Tel. 03591 305862 Mobil 0175 5326585 ulbrich-bautzen@t-online.de ferienwohnung-ulbrich-bautzen.de Vermieter: Familie Ulbrich		S ***  südlich D5	2+1	1	-	70	2-3	30-60	1	1	-		Gemütliche ruhige Mansardenwohnung, 30 Minuten Fußweg bis zum Stadtzentrum, separate Sitzecke im Garten, Liegewiese mit Gartenmöbeln, gepflegtes Grundstück. Wandermöglichkeiten direkt ab Haus.
<b>Bautzen</b> Apartment Bautzen-Süd Ricarda-Huch-Str. 24 02625 Bautzen Mobil 0170 5486815 Wijnanda.Fermont@t-online.de Booking.com Vermieter: Rainer Kindermann/ Wijnanda Kindermann		***  südlich C5	2	1	-	45	1-2	45-50	-	-	1		FeWo für max. 2 Erw. Hauseingang rückseitig. Eigene Wohnung im EG. Küche mit EBK. W-LAN. Flatscreen TV. Nur auf Terrasse rauchen. 2 Leihfahräder. Deutsch/UK/NL. Altstadt 1,2 km, Bhf 1 km, A4 6 Min.
<b>Bautzen</b> Ferienhaus Pahlisch An den Steinbrüchen 2 02625 Bautzen OT Burk Tel. 03591 690060 ferienhauspahlisch@web.de www.ferienhaus-pahlisch.de Vermieter: Sabine Pahlisch		***  G2	8	-	1	100	1-8	60-100	1	-	3		Stausee 5 Minuten zu Fuß erreichbar - neu mit Hochseilgarten, große Fahrradausleihe 5 Minuten zu Fuß, Gasthaus mit guter Küche und preiswert ca. 5 Min. mit Auto, Hinweis: 2 der 8 Betten sind Rollbetten
<b>Bautzen OT Großwelka</b> Ferienhaus »Zur Bleiche« Zur Bleiche 35 02625 Bautzen OT Großwelka Tel. 02181 2837746 bleiche35@online.de www.ferienhaus-zur-bleiche.de Inhaber: Jürgen Jaspers Oberstr. 95 41516 Grevenbroich		***  K3	6	-	1	73	2-6	69-110	1	3	-		ruhige Lage; kein Durchgangsverkehr; Garage; Kaminofen; Sitzecke im Garten; Grill; Saurierpark in fußläufiger Entfernung; Bettwäsche, Handtücher, Küchentücher inkl.
<b>Bautzen</b> Appartement »Haus Amalie« Paul-Neck-Straße 113 02625 Bautzen Tel. 03591 273713 Vermieterin: Christa Schuster Am Steinhübel 17 02625 Bautzen		 E4	7	-	1	80	2-7	25 pro Person	2	3	-		ruhige Wohnlage, Parkplatz am Haus, Sitzecke am Haus, WLAN, Einkaufsmöglichkeiten 10 Gehminuten, Bäcker 3 Gehminuten, Nähe Bushaltestelle, Abhol-service vom Bahnhof, neu saniert
<b>Bautzen</b> »City« Ferienwohnung Dr.-Maria-Grollmuß-Straße 14 02625 Bautzen Mobil 0172 4916462 city-pension-bautzen@t-online.de www.city-pension-bautzen.de Inhaber: Reni Blania		 C3	1-3	1	-	40	1-3	60-90	1	1	-		Mod. ruhige Ferien-wohnung in optima-ler, zentraler Lage; Sehenswürdigkeiten, Einkaufscenter, Museum, Theater, Kino und Stadtpark mit Kinderspielplatz in unmittelbarer Umgebung



# Ferienwohnungen Ferienhäuser

			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m²	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohneinheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Altstadtblick 1 und 2 Familie Warschat Heydemannstraße 1 02625 Bautzen Tel. 03591 299998 ibwarschat@arcor.de Vermieter: Gudrun Warschat		 B4		6	1	-	74	2-4	55-65 36-40	1	1	1		ruhige Wohnlage im Grünen mit Altstadtblick, FW1: mit Balkon, sep. Küche, Bad, FW2: mit Kochnische, Dusche; 10 Gehminu- ten ins Stadtzentrum, 5 Gehminuten zum Bäcker und Fleischer
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung »Am Saurierpark« Am Wasserturm 16 02625 Bautzen OT Kleinwelka Tel. 035935 20559 ferienwohnung@klotke.de www.fewo-kleinwelka.de Vermieter: Helmfried Klotke		 K3		2+1	1	-	32	1-3	30-55	-	-	1		ruhige Lage am Ortsrand in Nähe Saurierpark, Irrgarten; abschließbarer PKW-Stellplatz am Fewo-Eingang, Wohnküche, Rabatt ab 7. Nacht, Aufpreis bei 1 und 2 ÜB und für Aufbettungen
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung »Am Teich« Am Steinhübel 17 02625 Bautzen Tel. 03591 28911 www.pension-am-teich- schuster.de Vermieterin: Christa Schuster		 D1			1	-	50	2-8	20 pro Person	3	7	-		Frühstück nach Absprache 6,- €; am Spreeradweg, Grillplatz am Haus, Einkaufsmöglich- keiten 5 Minuten, Abholservice v. Bhf., W-LAN, gute Verkehrs- anbindung, Saurier- park in der Nähe
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung »Anton« Am Steinhübel 19 a 02625 Bautzen Tel. 03591 5979694 Mobil 0173 2976669 landhaus19a@aol.com www.pension-anton-bautzen.de Vermieterin: Sabine Demuth		 D1			1	-	70	6	40-50 35	1	2	3		ruhige Lage, 5 Auto- minuten zum Stadt- zentrum, separater Eingang; Terrasse, Grillplatz, haueigene Autostellplätze, Mon- teur-Rabatt, W-LAN frei, neu sanierte FW, Garage auf Anfrage
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Bautzen-Auritz Obere Straße 32 02625 Bautzen OT Auritz Tel. 03591 22644 Mobil 0162 9614117 info@ferienwohnung-auritz.de www.ferienwohnung-auritz.de Vermieter: Tina Wilke		 östlich G5		6	1	-	115	1-6	50-90	1	3	-		Neu und modern eingerrichtete, komfor- table Ferienwohnung in ruhiger Lage am Stadttrand von Baut- zen. Ab der 4. Über- nachtung Ermäßigung auf 45 - 85 €/Nacht. Parken und W-LAN inklusive.
<b>Bautzen</b> Fewo Bischof-Benno-Haus Schmochitz Nr. 1 02625 Bautzen Tel. 035935 220 info@benno-haus.de www.benno-haus.de Träger: Bistum Dresden-Meißen Käthe-Kollwitz-Ufer 84 01309 Dresden		 K3		38	5	-	40	1-2	47-49 54-88 59-136	1	1	-		Preise für Familien mit Kindern; Aufbettung möglich; ruhige Lage; Park mit Spielplatz; Kegelbahn, Fitnessraum, Kirche, Brötchenservice; Halbpension möglich, gastronomische Scheune
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Böhl Flinzstraße 18 02625 Bautzen Tel. 03591 480816 post@ferienwohnung-boehl.com www.ferienwohnung-boehl.com Vermieter: Ursula Böhl		 D3		6	1	-	34	2-3	40-50 40-100	-	-	1		komfort. FW im DG mit Flur, Bad, Küche möb.; Aufbettung 10 €/Bett, Kinderbett u. -hochstuhl vorh., 10 Min. Stadt- zentrum, Unterbringung von Fahrrad mögl., Parkplätze vor dem Haus, gute Ausflugs- möglichkeiten

# Ferienwohnungen Ferienhäuser



Ferienwohnungen Ferienhäuser		Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m²	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohnheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Franke Schäfferstraße 11 02625 Bautzen Tel. 03591 45379 Mobil 0172 3549312 info@r-m-franke.de www.r-m-franke.de Inhaberin: Marlies Franke	  D3		1	-	50	2-3	50-58	1	1	-		Unsere modern und wohnlich eingerichtete Ferienwohnung befindet sich in ruhiger Lage ca. 10 min vom Zentrum entfernt. Die nächsten Einkaufsmöglichkeiten sind in ca. 5 min erreichbar.	
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Familie Hantsch Tuchmacherstr. 18 02625 Bautzen Tel. 03591 210785 Vermieter: Lutz Hantsch	  C4		2	1 1	- 60	1-2 1-2	30-35 30	1 1	1 1	- -		schöne komplett eingerichtete Wohnung, Parkplatz im Hof, Aufbettung 1 bis 2 Personen, Rauchen auf der Terrasse	
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung im Grünen Schönbach-Weber GbR Czornebohstraße 4a 02625 Bautzen Mobil 0178 4207372 info@sws-montageteam.de www.ferienhaus-bautzen.de	  südlich E5		2-4	-	1	50	1-4	42-50	1	1	1		modern eingerichtetes kleines Ferienhaus ruhige Lage aber zentrumsnah Parkplatz im Grundstück Bettwäsche und Handtücher inkl. Grill und Gartenmöbel vorhanden Rauchen auf der Terrasse
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung »Mittendrin« Äußere Lauenstraße 16 02625 Bautzen Tel. 03591 489229 karin.seidler@paul-seidler.de www.fewo-bautzen.de Vermieterin: Karin Seidler	  B4		4	1	-	85	1-4	60	1	2	-		Helle, gemütliche Fewo im Zentrum der wunderschönen Stadt Bautzen in familienfreundlichem Umfeld mit malerischem Ausblick auf die Altstadt und das Bergland. In 2 Gehmin. erreichen Sie das Zentrum.
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung »Natürlich« Hintergasse 4a 02625 Bautzen Tel. 03591 339119 kontakt@fewo-bautzen.de www.fewo-bautzen.de Vermieterin: Hella Seidler	  B4		4	1	-	84	1-4	ab 65	1	1	-		großzügige und komfortable Ferienwohnung mit Garage und Balkon in ruhiger Lage unmittelbar am Zentrum der schönen Stadt Bautzen, mit familienfreundlicher Ausstattung. Wir freuen uns auf Sie!
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Paulick Hohengasse 9 02625 Bautzen Tel. 03591 5323744 Mobil 0171 3824783 info@ferienwohnung-in-bautzen.de www.ferienwohnung-in-bautzen.de Vermieter: Heiko und Annette Lischen	  B3		4	1	-	35	1-4	65-85	-	-	1		Unseren Gästen steht ein privater Innenhof zur Verfügung, der zum Grillen und Entspannen einlädt.
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Schäfer An den Fleischbänken 2 02625 Bautzen Tel. 03591 532295 ferienwohnungschaefer@arcor.de www.ferienwohnung-bautzen.de Vermieter: Grundstücksverwaltung Schäfer	  C3		4	1	-	56	1-4	ab 40	1	1	-		Kinder frei; Preis für zwei Personen; jede weitere Person über 16 Jahre 5 € pro Nacht, Wäsche und Nebenkosten inkl.; Waschmaschine und W-LAN; privater Parkplatz



# Ferienwohnungen Ferienhäuser

Ferienwohnungen Ferienhäuser			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m²	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohneinheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Schmidt Tuchmacherstraße 24 02625 Bautzen Th.Schmidt.78@gmx.de www.bautzner- ferienwohnung.de Vermieter: Thomas Schmidt Welkaer Straße 11 02625 Bautzen		 C4	4	1	-	45	1-4	32-53	-	1	1			
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Scholze Dresdener Str. 64 02625 Bautzen Tel. 03591 302041 info@elektro-scholze-bautzen.de Inhaber: Frank Scholze		 A4	2	1 1	- -	50 50	1-2 1-2	35-53 35-53	1 1	1 1	- -		moderne und gemütliche Fewo; 15 Min. zu Fuß ins Zentrum; viele Discounter in 1 Min. zu erreichen; Babybett; P am Haus; Handtücher, Bettwäsche inkl.	
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung »Seeblick« OT Oehna Nr. 1 e 02625 Bautzen OT Oehna Tel. 03591 396348 Mobil 0160 2851312 bert_loeper@t-online.de www.bert-loeper.de Vermieter: Bert Löper		 K3	8	1	-	80	1-6	40-60	1	1	1		3-Raum-Wohnung am Bautzener Stausee; Küche, Bad, Terrasse mit Seeblick; Sauna, sep. Eingang, inkl. Bettwäsche+Handtücher, Lagerfeuer, Stellplatz; Karten+Prospekte, Beratung zu Aktivitäten, Stadtbuss	
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Spreegasse Familie Hans-Jürgen und Christina Rochelt Spreegasse 11 02625 Bautzen Tel. 03591 481192 Mobil 0171 9710359 juergen.rochelt@t-online.de Vermieter: Hans-Jürgen Rochelt		 B3	2	2	-	33	2-3	38	-	-	1		Fantastischer Ausblick auf historische Stadtansicht, ruhige idyllische Lage, liegt am Spreeradweg, 10 Min. in das Stadtzentrum, separater Eingang, Haustiere, Waschmaschine, Bettwäsche und Handtücher inkl.	
<b>Bautzen</b> Strehlaer Hof Czornebohstr. 12 02625 Bautzen Tel. 03591 6792323 info@strehlaer-hof.de www.strehlaer-hof.de Inhaberin: Sabine Gottlöber		 südlich E5	29	1 1 1 1	- - - -	57 44 54 64	2-4 2-3 2-4 2-5	70-80 55-65 80-90 90-100	- 1 1 1	1 1 2 2	1 - - -			
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung »Über den Dächern« Hohengasse 13 02625 Bautzen Tel. 03591 480358 Mobil 0172 3601458 info@altstadt-fewo-bautzen.de www.altstadt-fewo-bautzen.de Vermieter: Beatrice Gasch		 B3	2	1	-	56	1-4	40-50	1	1,5	-		DG-Wohnung mit familienfreundlicher Ausstattung zentral in der Altstadt. Ob Besichtigung der Sehenswürdigkeiten oder Einkaufsbummel – alles bequem zu Fuß möglich. Platz f. Fahrräder ist vorhanden.	
<b>Bautzen</b> Ferienwohnung Urban Löhrstraße 29 02625 Bautzen Tel. 03591 601517 Mobil 0177 7286298 claudia.dirk@t-online.de Vermieter: Claudia und Dirk Urban		 D5	4	1	-	39	1-4	50-50	-	1	1		ab 4.ÜN Ermäß. a. 45 € p.ÜN, sehr ruhige Lage; 15 min Fußweg ins Stadtzentrum.; Brötchenserv. mgl; Bettw., Handt. u. Endrein. incl. mod. Küche; schöne Terrasse, Einkaufsmgl. in unmittelb. Nähe, LAN f. Internet	

# Ferienwohnungen Ferienhäuser

		Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m²	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohneinheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Großpostwitz</b> Ferienwohnung Herrmann Fabrikstr. 3b 02692 Großpostwitz Tel. 035938 577977 mk-herrmann@web.de www.ferienwohnung-herrmann.info Vermieter: Martina Herrmann		 K3	4	1	-	55	2-4	40	1	2	-		gemütl. FW im Oberlaus. Bergland, 2 getrennte Schlafzimmer; am Spreeradwanderweg; Ausflugsmöglichk.: Bautzen, Dresden, Görlitz, Saurierpark, Sächsische Schweiz, Zittauer Gebirge, CZ und PL u. v. m.
<b>Großpostwitz</b> Ferienwohnung Fam. Kuhn Lindenstraße 7 02692 Großpostwitz Tel. 035938 51166 www.ferienwohnung-grosspostwitz.de Vermieter: Peter Kuhn		 K3	4	1	-	50	1-4	20 pro Person	1	2	-		FEWO sep. Eingang, 2-Zweibett-Zimmer, Küche mit Essplatz, Bad mit DW u. WC, Garten mit Sitzzecke und Grillmöglichkeit, inkl. Bettwäsche, Handtücher, Endreinigung und W-LAN
<b>Katschwitz</b> Fewo »An der Wassermühle« An der Wassermühle 1 02633 Katschwitz Tel. 035930 50226 Mobil 0175 7173700 ute-grocholl@web.de www.muehle-katschwitz.de Vermieter: Volker und Ute Grocholl		 K3	7	-	1	70	1-7	35-70	-	2	2		ruhig gelegenes Ferienhaus auf 2 Etagen, 2 Bäder vorhanden, nahe gelegene Bademöglichkeit; inkl. Bettwäsche und Handtücher, Tiere auf Anfrage, Kinderspielplatz, Kochmöglichkeit, Rad- u. Wandermöglichkeiten
<b>Kubschütz OT Kreckwitz</b> Ferienhof Hornig Kreckwitz Nr. 27 02627 Kubschütz OT Kreckwitz Mobil 0171 8485660 Ferienhof@Hornig.eMail www.ferienhof-hornig.de Vermieter: Irene Hornig		 L3	7+3	1 1 1	- - -	38 45 70	1-3 1-3 2-3	ab 30 ab 30 ab 60	- - -	- - 1	1 1 1		ehemaliger restaurierter Bauernhof nahe Bautzen; ruhige Lage, großes Grundstück; Bettwäsche, Handtücher inkl.; WLAN kostenlos; Preise ab 3 Übernachtungen
<b>Kubschütz</b> Ferienwohnung Gäbler Purschwitz Nr. 1 02627 Kubschütz OT Purschwitz Tel. 03591 603398 Mobil 0174 7794764 Doreen.Schenk@gmx.de Vermieter: Gäbler, Wilfried u. Edeltraud		 L3	-	-	1	40	2-4	35-55	1	1	-		Modern eingerichtetes Haus am Ortsrand; Kinderbett und Kinderhochstuhl vorhanden; Grill und Gartenmöbel vorhanden; 6 km bis Bautzen, ideal für Wanderungen und Ausflüge
<b>Kubschütz</b> Ferienwohnung Großer Garten Jeßnitz, Jeßnitz 1 02627 Kubschütz OT Soculahora Mobil 0177 2931887 tamarahenke@gmx.de www.jessnitz-sachsen.de Vermieter: Joachim Henke Bundesallee 186/187, 10717 Berlin		 L3	6	1	-	90	4-6	70-95	1	2	1		SZ I mit Doppelbett, SZ II mit 2 Einzelbetten, Schlafcouch im Wohnz. für 2 Pers., Kinderreisebett vorh., Kicker, Spielplatz, Trampolin und Grill vorh., 4km zur Bautzener Innenstadt, familiengeführt







## Privatzimmer

		Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Einzelzimmer EZ gesamt	Doppelzimmer DZ gesamt	EZ/Pers. inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	DZ/Pers. inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Bautzen</b> Zimmervermietung Trebes Gerberstr. 3 02625 Bautzen Tel. 03591 491514 Vermieter: Fritz Trebes	  		5	-	2	-	20-22		Unterstellmöglich- keiten für Fahrräder; Kühlschrank, Mikrowelle; Einzelnacht-Zuschlag 3 € pro Person

## Gruppenunterkünfte

		Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten   Tagungsräume gesamt	Einzelzimmer EZ gesamt	Doppelzimmer DZ gesamt	Mehrbettzimmer MZ	EZ/Pers. inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	DZ/Pers. inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	MZ/Pers. inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag	Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Bautzen</b> Jugendherberge »Gerberbastei« Am Zwinger 1, 02625 Bautzen Tel. 03591 40347 bautzen@jugendherberge.de www.bautzen.jugendherberge.de  DJH Landesverband Sachsen e.V. Zschopauer Straße 216 09126 Chemnitz	  		112	-	9	18	-	26,50 - 30,50	21,50 - 25,50	6	12		Die Jugendherberge liegt im historischen Zentrum der Stadt. Ob Klassenfahrten, Wanderreise, Familienurlaub – wir schnüren Ihnen gern Pakete mit Inhalten, Übernachtung und Verpflegung.

## Campingplätze

		Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Fläche in 1000 m²	Stellplätze Zelte	Stellplätze Caravans   Wohnmobile	Anzahl Bungalows   Mietwohnwagen	Zelt/Tag (€)	Caravan, Wohnmobil/Tag (€)	Bungalow, Mietwohnwagen/Tag (€)	PKW/Tag (€)	Krad/Tag (€)	Preis pro Person und Nacht (€)	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Bautzen</b> Natur- und Abenteueramping Stausee Bautzen Nimschützer Straße 41 02625 BautzenOT Burk Tel. 03591 271267 camping-bautzen@web.de www.camping-bautzen.de Inhaberin: Birgit Haubner	  	C ★★★★★	5 ha	30	100	6	Zelt: 4 – 5 Caravan: 8 Tipi klein: 10 Tipi groß: 20 finnische Kotta: 30 Stelzenhaus: 30 Hütte klein: 10 Hütte groß: 20	2 1 – 1,50		2	1 – 1,50	4–7		geöffnet: April–Okt.; schön geleg. Camping- platz, Seeblick, direkt am Spreeradweg, zentrale Lage, Trockner, Waschmaschine, modernste Sanitär- anlagen (Chemo-Toi.), Mietbäder, Spiel- zimmer, Kanuverleih



## Im Einklang mit der Natur – Heide und Teiche im Bautzener Land

Ruhe und Erholung finden Sie nördlich von Bautzen in einer Landschaft, die von Heide und Teichen geprägt ist. Über zahlreiche thematische Radwege erschließen Sie sich diese reizvolle Gegend, kehren ein oder rasten zu einem Picknick im Grünen. Natur pur, geschützte Flora und Fauna im UNESCO-Biosphärenreservat, Angebote zum Radwandern, Reiten, Baden und Angeln sorgen für einen abwechslungsreichen Urlaub.

Doch nicht nur die in ihrer Art einmalige Natur macht diese Landschaft so erlebenswert. Auch die vielerorts erhaltenen historischen Dorfanlagen mit ehemaligen Guts- und Herrenhäusern, kleinen Schlössern und Parks erinnern an das Leben zu früheren Zeiten und beeindrucken durch ihre schlichte Schönheit. Die meisten Orte sind aus slawischen Siedlungen hervorgegangen. Bis heute hat sich über Jahrhunderte hinweg das kleinste slawische Volk, die Lausitzer Sorben, seine na-



Beim Schaufischen

tionalen Eigenheiten bewahrt. Dem Engagement dieses kleinen Volkes ist es zu verdanken, dass die Lausitz heute noch zweisprachig ist und das Leben und die Kultur hier reicher sind als anderenorts. Lassen Sie sich überraschen!



Mädchen in sorbischer Tracht

Der Herbst ist auch für die Lausitzer Teichwirte eine aufregende Zeit, denn es wird abgefishet. Das Einholen »Der Ernte des Jahres« wird mit dem traditionellen Abfishen richtig gefeiert. Begleitet wird die Zeit des Abfishes von den Lausitzer Fischwochen. Hier erwarten Sie zahlreiche Angebote und Möglichkeiten zum Entdecken, Genießen und Staunen rund um den Lausitzer Fisch.



Heide und Teiche  
im Bautzener Land e.V.  
TOURISTISCHE GEBIETSGEMEINSCHAFT



### Zentraler Ansprechpartner:

Touristische Gebietsgemeinschaft  
Heide und Teiche im Bautzener Land e.V.  
Gutsstraße 4 c · 02699 Königswartha  
Telefon: +49 (0)35931 21220  
E-Mail: [info@oberlausitz-heide.de](mailto:info@oberlausitz-heide.de)  
[www.oberlausitz-heide.de](http://www.oberlausitz-heide.de)

### Angebote der TGG Heide und Teiche






















- Thematische Führungen zur Natur und Geschichte der Heide- und Teichlandschaft
- Radwanderwege und Naturerlebnispfade
- »Lausitzer Fischwochen«  
[www.lausitzer-fischwochen.de](http://www.lausitzer-fischwochen.de)

Fischreiher im Niederguriger Teichgebiet
















# Pensionen Gasthöfe Gästehäuser

			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten	Tagungsräume gesamt	Einzelzimmer EZ   Doppelzimmer DZ Suiten   Apartments gesamt	EZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	DZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Suite bzw. Apartment/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag	Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Großdubrau</b> Gasthaus · Pension · Bowling »Kastanienhof Stephan« Ernst-Thälmann-Straße 5 02694 Großdubrau Tel. 035934 8527 kastanienhof@gmx.de www.pension-bei-bautzen.de Inh.: Ing. Matthias Stephan				20	-   - -   - -	27-30	25-27	- - -	- - -	-	-		Unser Haus befindet sich in der Ortsmitte in ruhiger Lage. Gasthaus mit regionaler Küche und Kaminzimmer, 2 Bowlingbahnen, Dart und Billard. EZ / DZ mit Küche und Kühlschrank, Ferienwohnung
<b>Großdubrau</b> Gaststube und Pension »Sächsischer Jäger« Ernst-Thälmann-Straße 4 02694 Großdubrau Tel. 035934 4244 info@saechsicher-jaeger.de www.saechsicher-jaeger.de Inhaber: Jens Noack				10	2   5 -   - -	39	29	- - -	- - -	-	-		Halbpension nach Absprache
<b>Großdubrau</b> Pension Schütze Jeschützer Straße 20 02694 Großdubrau OT Quatitz Tel. 035935 3340 PensionSchuetze@t-online.de www.pensionschuetze.de Inhaberin: Helga Schütze				8	-   4 -   - -	32-35	22-24	- - -	- - -	-	-		familiär geführtes Haus, Gästeterrasse, Parkplatz, ruhige Lage, Ausflüge: Spreeradweg, Saurierpark, Irrgarten, Segelfluggplatz 6 km entfernt, Stadt Bautzen
<b>Großdubrau</b> Schusters Lindenhof Jeschützer Straße 34 02694 Großdubrau OT Quatitz Tel. 035935 20654 Mobil 0171 4191459 party-service.schuster@t-online.de www.linden-hof-schuster.de Inhaberin: Regine Schuster				10	-   2 2   - -	-	23-28	23-28 - -	- - -	-	-		Neu renoviertes Haus in ruhiger Lage, individuelle Zimmer mit Minibar. Halbpension nach Absprache möglich. Kleiner Wellnessbereich mit Infrarotkabine. Tischtennis, Bogensport, Grillmöglichkeit, Terrasse
<b>Malschwitz</b> Pension Jokusch Zum Wasserturm 8 02694 Malschwitz OT Wartha Tel. 035932 30663 kontakt@pension-jokusch.de www.pension-jokusch.de Vermieter: Familie Jokusch				8	-   1 -   - 1	35-40	25	- - 28	- - -	-	-		familienfreundl. Pension; idyllische ruhige Lage; modern einger. Zi. mit DU/WC; 300 m zum See; Tischtennis; Liegewiese; Grill; Übernachtung/FW für 2-4 Pers. ab 55 €, Frühstück auf Anfrage, freies W-LAN
<b>Malschwitz</b> Restaurant und Pension »Zum Eisvogel« Warthaer Dorfstraße 25 02694 Malschwitz OT Wartha Tel. 035932 364486 kontakt@eisvogel-wartha.de www.eisvogel-wartha.de Vermieter: Karsten Krüger				15 2	2   3 -   - 2	35,50	27,50	- - 29	- - -	-	-		familiär geführtes Haus, gut bürgerl. Küche, idyll. u. ruhig. am Froschradweg neben Teichlehrpfad u. Haus der Tausend Teiche gelegen, 600 m zum See, Kegelbahn, Aufbett. inkl. Frühst. 14,50 € p.P./T
<b>Malschwitz</b> Gast- & Radlerhof Gutttau Gutttau Hauptstraße 11 02694 Malschwitz OT Gutttau Tel. 035932 31996 Pietke.Gutttau@online.de www.radlerhof-gutttau.de Vermieter: Hartmut Pietke				4	-   2 -   - -	-	25-30	- - -	- - -	-	-		familiär geführtes Haus, deftige Hausmannskost, Ölbasee 3 km, am Tor zum Biosphärenreservat, am Spreeradweg, Bautzen ca. 12 km, vielfältige Rad- und Wandermöglichkeiten

# Pensionen Gasthöfe Gästehäuser

			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten   Tagungsräume gesamt	Einzelzimmer EZ   Doppelzimmer DZ Suiten   Appartements gesamt	EZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	DZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Suite bzw. Apartment/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag	Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Malschwitz</b> Gasthof »Olbasee« Bautzener Straße 21 02694 Malschwitz OT Kleinsaubernitz Tel. 035932 31737 Mobil 0172 3764580 pensionolbasee@t-online.de www.pension.olbasee.de Inhaber: Frank Kallenbach			L3	14	-   7 -   - -	29	24,50	- - -	6	10		kostenlose Führungen durch Heide, Teiche und Wald; frische Produkte für die Küche aus eigener Jagd und von örtlichen Erzeugern
<b>Malschwitz</b> Gaststätte »Zur Einkehr« An der Brücke 6 02694 Malschwitz OT Brösa Tel. 035932 31417 Mobil 0172 5942494 kerstinkarich@gmx.de www.karichs-einkehr.de Inhaberin: Kerstin Karich			L3	13 2	-   3 -   - 2	31,50-33	28-30	- - 30-33	-	-		familiär geführtes Haus in ruhiger Lage am Spreeradweg, vielfältige Rad- und Wandermöglichkeiten, deftige Hausmannskost, Bautzen 10 km, Olbasee 4 km, Flugplatz Klix 4 km, auch Ferienwohnung
<b>Wittichenau</b> Pension »Haus Irmis« Kamenzer Straße 71 02997 Wittichenau Tel. 035725 70633 Mobil 0173 3551288 info@pension-haus-irmi.de www.pension-haus-irmi.de Vermieter: Familie Brückner			K2	7	-   3 -   - -	35	60	90 - -	-	-		seperates Haus im Grünen mit überdachter Terrasse; 2 Doppelzimmer, 1 Doppelzimmer; reichhaltiges Frühstück mit Bioprodukten aus dem eigenen Garten und der Region
<b>Wittichenau</b> Pension & Gaststätte »Zur Graftschaft« Neudorf-Klösterlich 7 02997 Wittichenau Tel. 035725 923532 Mobil 0172 3644222 info@bauernhof-graf.de www.bauernhof-graf.de Inhaberin: Claudia Graf			K2	60 1	4   10 -   - 10	35-40	30-40	- - 30-80	-	-		Pension & Gaststätte, schöne Sommerterrasse, ruhige Lage im Herzen des Naturschutzgebietes »Dubringer Moor«, Parkplatz am Haus, Tagungsraum, Kinderspielfeld und Liegewiese

In idyllischer Lage, direkt an der Talsperre Bautzen begrüßen wir Sie recht herzlich in unserer Pension.



Fernab vom Straßenlärm genießen Sie die herzliche Atmosphäre des familiär geführten, neu renovierten Hauses. Unsere Pension hat 4 Zimmer mit insgesamt 10 Betten, 2 Aufbettungen sind möglich. Alle Zimmer verfügen über Dusche, WC, Fernseher und Minibar. Ein kleiner Wellnessbereich mit Infrarotkabine und Dusche lädt zum Entspannen und Tanken neuer Energie ein. In unserem Frühstücksraum können Sie sich jederzeit an der Kaffee-

und Teebar selbst bedienen. Eine schöne Terrasse lädt zum Verweilen ein. Den Abend können Sie in der urigen Kellerbar gemeinsam ausklingen lassen. Nach Absprache besteht die Möglichkeit, Abendessen serviert zu bekommen. Auch Grillabende und Spezialitäten aus dem Räucherofen bereiten wir gern für Sie vor. Unterstellmöglichkeiten für Motorräder und Fahrräder stehen selbstverständlich zur Verfügung.

Partyservice Schuster | Inh. Regine Schuster | Jeschützer Straße 34 | 02694 Quatitz | Tel. 035935 20654



# Ferienwohnungen Ferienhäuser

		Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m²	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohneinheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Boxberg O. L.</b> Ferienhof Erlengrund Böhm KG Edith Böhm Im Erlengrund 3 02943 Boxberg O.L. OT Tauer Tel. 035895 50938 erlengrund@web.de www.ferienhof-erlengrund.de		**** **** **** ****  	19	1	-	90	2-7	50 ab 46 ab 55 ab 35	1	2	1		5 urgemütl. FeWo u. 1 Heuhotel auf liebevoll saniert., denkmalgeschützten, kinderfrdl. Dreiseitenhof in absolut ruhiger Alleinlage, im Biosphärenreservat, 10 km zum Lausitzer Seenland, Saisonpreise
<b>Großdubrau</b> Ferienwohnung Adriaurlaub »Haus Adolfschütte« Adolfschütter Straße 64 02694 Großdubrau OT Crosta Tel. 035934 4159 kontakt@adriaurlaub-sachsen.de www.adriaurlaub-sachsen.de Inhaberin: Diana Reichel		****  		1	-	52	1-4	50-75	-	1	1		Idyllisch gelegen, Nähe Badesees »Blaue Adria«, Biosphärenreservat, ruhige Lage, Radwege, Kinderspielplatz, Tiere, ganzjährig buchbar, Sorbische Bräuche und Traditionen z.B. Osterreiten, Natur pur
<b>Großdubrau</b> Ferienhaus Klee buchbar bei: Margita Klee 02694 Großdubrau OT Särchen Tel. 05502 2822 klee_m@web.de Vermieter: Margita Klee Gaußstraße 22 37124 Rosdorf		 	2	-	1	56	2	46	2	1	-		gemütlich eingerichtet. kl. altes Bauernhaus, kompl. Ausstattung, ruhig, verkehrsgünstig, am Ortsrand gel., Wald-, Teich- u. Segelfluggelände, Informationsmat. über Natur und Kultur im Haus; Fahrradbenutzung mgl.
<b>Großdubrau OT Crosta</b> Ferienhaus Schütze Lomscher Str. Postanschrift: Helga Schütze Jeschützer Straße 20 02694 Großdubrau OT Quatitz Tel. 035935 3340 PensionSchuetze@t-online.de www.pensionschuetze.de Inhaberin: Helga Schütze		 	4	-	1	50	1-4	50-55	1	2	-		ruhige Lage im Grünen, 150 m zum Erholungsgebiet »Blaue Adria«, Badesees, Biosphärenreservat, Stadt Bautzen, Saurierpark, Irrgarten, Segelfluggelände in 5 km, Ferienhaus komplett ausgestattet
<b>Großdubrau</b> Ferienwohnung Sonnenhut Am Flugplatz 12 02694 Großdubrau Tel. 035932 32209 info@ferienwohnung-sonnenhut.de www.ferienwohnung-sonnenhut.de Inhaber: Helmut Nimtz		 	7	-	1	103	1-7	20-42	1	3	-		Gemütl. FH f. 1-7 Pers., am Wald mit Naturgarten, Spielwiese, sep. Eingang, überdachter Grillplatz, Erholung in der OL Heide- und Teichlandschaft, umfangreiche Infomappe und Tipps v. d. Gastgeber
<b>Malschwitz</b> Fehau »Alte Baggerschmiede«, Naturcampingplatz Olbasee GmbH & Co KG Olbaweg 1, 02694 Malschwitz OT Kleinsaubernitz Tel. 035932 30232 Mobil 0151 42260961 natur@campingplatz-olbasee.de www.campingplatz-olbasee.de		 	17	5	-	-	3-4	45-60	1	1	-		geöffnet: April-Okt.; 5 komfortable Fewo in ruhiger Lage am Olbasee, separate Eingänge, großer Garten mit Grillecke und Spielplatz, nur 200 m zum Strand; Aufbettung möglich
<b>Malschwitz</b> Ferienhof Olbasee Doreen und Uwe Winkler GbR Am Olbastrand 6 02694 Malschwitz OT Kleinsaubernitz Tel. 035932 31857 info@ferienhof-olbasee.de www.ferienhof-olbasee.de		 	6	1	-	45	2-4	70-90	1	1	-		neues komf. Ferienhaus am Olbasee; jede Wohng. mit Kaminofen u. Fußbodenheizg.; Aufbettg. mögl.; Garten mit Grillecke u. Spielplatz; Ponys, Ziegen u. v. mehr; Hofangebote; Strand- u. Waldnähe



















# Ferienwohnungen

## Ferienhäuser










Ferienwohnungen Ferienhäuser		Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m²	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohneinheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Malschwitz</b> Ferienwohnung Gudrun Kadner Zur Sandgrube 5 02694 Malschwitz OT Kleinsaubernitz Tel. 035932 30768 Kadner7@aol.com www.fewo-kadner7.de Vermieter: Gudrun Kadner			1 1	- -	40 30	2-4 2-3	30-40 25-35	1 1	1 1	- -		ruhige Lage, direkt im Biosphärenreservat, am Olbäsee gelegen, Rad- und Wanderwege vorhanden, gute Ausflugsmöglichk. ins Oberlausitzer Bergland	
<b>Malschwitz</b> Ferienwohnung Karich An der Brücke 6 02694 Malschwitz OT Brösa Tel. 035932 31417 Mobil 0172 5942494 kerstinkarich@gmx.de www.karichs-einkehr.de Inhaber: Gerd Karich			7+1 1	- -	50 60	2-4 2-4	40-60 44-64	1 2	2 1	- -		ruhige Lage, direkt im Biosphärenreservat; abwechslungsreiche Ausflugsmöglichkeiten mit Fahrrad oder Auto, Waldnähe, Teichnähe und Segelflugplatznähe, Bademöglichkeiten, Frühstück auf Anfrage	
<b>Malschwitz</b> Fewo »LANDROMANTIK« Im Rittergut 9 02694 Malschwitz OT Niedergurig Tel. 03591 603070 Mobil 0172 8413171 landromantik-bautzen@email.de www.ferienhaus-landromantik.de Inhaberin: Doris Wünsche			10 1	- -	56 123	1-4 1-6	50-64 80-128	1 1	1 3	- -		Liebevoll im Land- hausstil eingerichtete Wohnungen, Aufbettung für Baby, W-LAN und Parkplatz frei, Bettw. + Handt. inkl., große Wohn- einheit ist ab Ostern 2017 buchbar	
<b>Malschwitz</b> Ferienwohnung Lisbeth Lindenweg 16a 02694 Malschwitz OT Pließkowitz Tel. 035932 368701 Mobil 0162 1323960 fewo-lisbeth@web.de www.ferienwohnung-lisbeth.de Vermieter: Kerstin u. Thomas Röhr			4 -	1 -	95	2-6	45-85	2 2	2 1	1 -		Preis ab 01.07.2017: ab 50 €	
<b>Malschwitz</b> Ferienwohnung Schubert Lusatia 1 02694 Malschwitz OT Kleinsaubernitz Tel. 035932 31057 andegut@t-online.de www.fewo-schubert.de Vermieter: Andrea Schubert			8 1	- -	90	2-8	ab 30	1 3	3 -	- -		in herrlicher Natur finden Sie Ruhe und Erholung; Badensee ist zu Fuß erreich- bar; Wander- und Fahrradtouren in das Biosphärenreservat; großer Garten mit Terrasse; Wohnzimmer mit Kamin	
<b>Malschwitz</b> Ferienwohnung Familie Stecher Wiesenweg 2 02694 Malschwitz OT Wartha Tel. 035932 32468 diana-stecher@web.de www.ferienwohnung- stecher.wg.am Vermieter: Diana Stecher			1 -	- -	63	2-5	ab 31	- -	1 1	1 -		Natur pur, Rad- und Wanderwege, Badensee etwa 150 m, direkt im Biosphärenreservat, großes Grundstück, sep. Eingang, Internet vorhanden, Frühstück auf Anfrage, inkl. Bettwäsche u. Hand- tücher	
<b>Neschwitz</b> Heidehof Zescha Neschwitzer Str. 65 02699 Neschwitz OT Zescha Tel. 035933 31668 urlaub@heidehof-zescha.de www.heidehof-zescha.de Vermieterin: Ina-Yvonne Schudack			4 1	- -	60	1-4	25-45	- -	1 1	1 -		3-Seitenhof mit separater Ferienwohnung bis zu 4 Personen, 15 km bis Bautzen, Ausgangspunkt für Radwanderungen in die Heide- und Teichlandschaft und zu Attraktionen der Oberlausitz	








# Ferienwohnungen Ferienhäuser

			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m²	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohneinheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Oßling</b> Studio Orchidee Fam. Kühnemann Windmühlenweg 11 01920 Oßling OT Weißig Tel. 035792 595892 Mobil 01522 2652229 kuehnemann.birgit@gmail.com www.studio-orchidee.de Inhaber: Hubertus und Birgit Kühnemann			J2	1	1	-	40	1-2	29-49	-	-	1		Tolle separate Maisonette-Wohnung im Herzen der Lausitz in ländlicher Idylle mit Panorama-Blick auf Wiesen u. Wald für Leute, die die Natur u. Ruhe lieben; unweit von zahlreichen Ausflugszielen
<b>Radibor</b> Ferienhaus »Zur Heide« Dr.-Maria-Grollmuß-Straße 11 02627 Radibor Mobil 0160 4286785 ferienhaus-zur-heide@gmx.de Vermieter: Janin Fischer / Carsten Winter			K3	6	2	1	102	2-4	80	2	2	2		ruhig gelegenes FH mit 2 Fewo über 2 Etagen, modern eingerichtet, Aufbettung mgl., Kinder- bett u. Hochstuhl vorhanden, Wäsche- paket inkl., Terrasse, Grill, Fahrräder, Boller- wagen, Spiele, akt. Zeitschriften, Bücher
<b>Radibor</b> Ferienwohnung Akazie Droben Nr. 11 02627 Radibor OT Droben Tel. 035934 66420 annettuwe.neumann@web.de www.ferienwohnung- akazie-neumann.de Vermieter: Annett und Uwe Neumann			K3	2	1	-	65	2-3	25-30	1	1	-		Die Ferienwohnung liegt am Rande der Heide- und Teichland- schaft. Eingerichtet im Landhausstil mit Sauna und Pool bieten wir Erholung und Ruhe pur. Fahrräder für Aus- flüge stehen bereit.
<b>Weißenberg</b> Weichaer Hof Sonja Fritsch & Hagen Schmidt GbR Hauptstraße 24 02627 Weißenberg OT Weicha Tel. 035876 46520 info@weichaer-hof.de www.weichaer-hof.de			L3		2	-	-	1-2	60-65	-	-	1		Verköstigung durch hofeigene Küche (HP/ VP), familienfreundlich, Haustiere willkommen, hofeigene Reitschule, großes Außenareal mit Grill, Lagerfeuerplatz u. Steinbackofen, Oberlausitzmobil
<b>Weißenberg</b> Bauernhof Wujanz Riegelstr. 8 02627 Weißenberg OT Nechern Tel. 035876 41654 bauernhofwujanz@yahoo.de www.bauernhof-wujanz.de Vermieter: Daniel und Anke Wujanz			L3	20	1	-	65	4-6	35	1	1	-		Das Ferienhaus hat 2 separate Wohn- einheiten (45 € pro Wohneinheit). Bauern- hofurlaub, viele ver- schiedene Tierarten; familienfreundlich
<b>Weißenberg</b> Ferienwohnung Familie Fischer Nieskyer Str. 8 02627 Weißenberg Tel. 035876 42370 erika-weissenberg@t-online.de Vermieter: Erika Fischer			L3	4	1	-	50	4	15-20	-	-	2		

# Privatzimmer

		Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Einzelzimmer EZ gesamt	Doppelzimmer DZ gesamt	EZ/Pers. inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	DZ/Pers. inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Malschwitz</b> Zimmervermietung Förster Neue Straße 17 02694 Malschwitz OT Niedergurig Tel. 03591 28052 Mobil 0152 53596399 od. 0172 3576085 foerster.niedergurig@freenet.de Vermieter: Klaus u. Ingrid Förster	 		4	-	2	-	18-25		ruhige Lage; Wandern und Radfahren in schöner Heide- und Teichlandschaft; Unterstellmöglichkeit für Fahrräder; Kühl- schrank; sep. Eingang
<b>Malschwitz</b> Zimmervermietung Familie Horst Funke Muskauer Str. 34 02694 Malschwitz OT Niedergurig Tel. 03591 23618 Mobil 0152 57396364 horstfunke37@web.de Eigentümer: Horst u. Karin Funke	 		7	-	3	-	18-22		4 km von A4 Bautzen- Ost, separate Küche, Wandern und Radfah- ren in schöne Heide- u. Teichlandschaft, Sitzmöglichkeiten im Garten; Sehens- würdigkeiten: Saurier-, Findlingspark, Riesen- eiche, Blaue Adria u. a.
<b>Malschwitz</b> Privatzimmer Doriet Koban Neue Str. 15 02694 Malschwitz OT Niedergurig Tel. 03591 605587 Mobil 0172 7972950 kobandoriet@gmail.com Vermieterin: Doriet Koban	 		4	-	2	-	18-25		4 km von der A 4 Bautzen-Ost, ruhige Lage, nahe eines Biosphärenreservates, Doppelzimmer auch als Einzelzimmer ohne Aufpreis möglich

# Campingplätze

Campingplätze			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Fläche in 1000 m²	Stellplätze Zelte	Stellplätze Caravans   Wohnmobile	Anzahl Bungalows   Mietwohnwagen	Zelt/Tag (€)	Caravan, Wohnmobil/Tag (€)	Bungalow, Mietwohnwagen/Tag (€)	PKW/Tag (€)	Krad/Tag (€)	Preis pro Person und Nacht (€)	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Malschwitz</b> Campingplatz Reck Warthaer Dorfstraße 5 02694 Malschwitz OT Wartha Tel. 035932 30674 info@campingplatz-reck.de www.campingplatz-reck.de Inhaber: Frank Reck			10	10	10	1	3-4 4,50-8,50 30-40	2,50-3 1-1	2,50-3 1-1	2,50-3 1-1	2,50-3 1-1	2,50-3 1-1	2,50-3 1-1		geöffnet: April- Oktober; direkt am Olbasee, 50 Stellplät- ze auf gepflegtem Ra- sen, Lagerfeuerstelle, Sandkasten, Tisch- tennis, Basketball, sonnige und teilweise schattige Stellplätze
<b>Malschwitz</b> Naturcampingplatz Olbasee GmbH & Co KG Am Olbastrand 1 02694 Malschwitz OT Wartha Tel. 035932 30232 Mobil 0151 42260961 natur@campingplatz-olbasee.de www.campingplatz-olbasee.de			70	100	30	2	3,50-5 5,50-7,50 50-60	2,50 1,50	2,50 1,50	2,50 1,50	2,50 1,50	2,50 1,50	2,50 1,50		April – Okt.; direkt am Olbasee, ideal für Familien mit Kindern, ruhiger moderner naturbelassener Platz mit Spielplatz; Tischtennisplatten und Volleyballfelder; Kochplatten, Wasch- maschine, Trockner





## HERRNHUTER® MANUFAKTUR



*Eintritt und  
Führungen  
kostenfrei*

### *Schauen Sie uns auf die Hände!*

Begeben Sie sich auf Entdeckungsreise in  
das Innere eines großen Herrnhuter Sterns,  
erfahren Sie mehr zur Geschichte und erleben

Sie die traditionelle Herstellung  
der Herrnhuter Sterne.

IN DER OBERLAUSITZ  
VON HAND GEFERTIGT

\* SEIT 1897 \*



[www.herrnhuter-sterne.de](http://www.herrnhuter-sterne.de)

**KÖRSE**  
*Therme*

[www.koerse-therme.de](http://www.koerse-therme.de)



# ZEIT FÜR UNS



Freizeit- und Gesundheitsbad Körse-Therme | Badweg 3 | 02681 Schirgiswalde-Kirschau | Tel.: 03592 515830





## Überraschendes entdecken – Oberlausitzer Bergland

Hier, in dieser Broschüre liegen Sie richtig, das heißt natürlich bei unseren Gastgebern in herrlicher Natur im Oberlausitzer Bergland. 10 km südlich von Bautzen können Sie bei uns »Überraschendes Entdecken«. Ein Gast sagte mal »die Oberlausitz ist ein großer Freizeitpark und das Bergland ein ganz besonders schönes, interessantes und aktives Stück davon«.



Der »Hexenmeister« in Wilthen am Pumputzteig

Er hat recht, jeder Ort bietet etwas ganz besonderes Erlebbares. In Neukirch ist es das traditionsreiche Handwerk mit Schauwerkstätten vom Töpfermeister und Leineweber. In Sohland/Spree ist es das Erholungsgebiet am Stausee, mit Wald-bühne und den geheimnisvollen Kälbersteinen, einem »Götterhand-Phänomen« und in Oppach der »Brunnenpfad« und das M.A.R.S – Museum. Im Sonnenuhrendorf Taubenheim erfährt man auf einem Sonnenuhren-Lehrpfad viel Wissenswertes über die Zeitmessung und in Cunewalde gibt es neben dem Oldtimermuseum, der Autocross-Strecke, einem Umgebendehaus-Park die größte Dorfkirche Deutschlands, eine Station der »Via Sacra«.

Wussten Sie schon, dass in Wilthen seit 1842 eine der ältesten Weinbrennereien Deutschlands und heute einer der mo-

dernsten Spirituosenbetriebe beheimatet ist? Ein Führung dort ist etwas ganz besonderes und danach lernen Sie in Wilthen vielleicht noch den Pumput, den Hexenmeister der Oberlausitz kennen. Wasser gehört zum Oberlausitzer Bergland dazu, ob am Ufer der Spree oder in den Freibädern in Taubenheim, Wehrsdorf, Wilthen, Schmölln-Putzkau, im Erlebnisbad Cunewalde, oder in der Flasche aus Oppach, es ist frisch, natürlich und erquickend wie die Gegend.

Böhmisches Flair erlebt man in Schirgiswalde und Wellness in Kirschau. Bis ins 17. Jahrhundert hinein blieb Schirgiswalde eine böhmische Enklave, während die Nachbarschaft längst zu Sachsen gehörte. Zur Stadt gehört der schöne Bergort Crostau wo in der kleinen Kirche die erst kürzlich original restaurierte Silbermann-

Dem Töpfer in Neukirch zugeschaut



### Zentraler Ansprechpartner:




















































Touristische Gebietsgemeinschaft  
Feriengebiet Oberlausitzer Bergland e.V.  
Bahnhofstraße 8 · 02681 Wilthen  
Telefon: +49 (0)3592 385416  
Telefax: +49 (0)3592 385499  
E-Mail: [info@oberlausitzer-bergland.de](mailto:info@oberlausitzer-bergland.de)  
[www.oberlausitzer-bergland.de](http://www.oberlausitzer-bergland.de)

Orgel erklingt. Im Tal liegt Kirschau, eine wahrhafte Wellnessoase. Ob Romantiku-laub im Wellness-Hotel mit einzigartigem SPA-Tempel oder Erholung in der »Körse-Therme« mit Solebad und Saunalandschaft, einmalig schön. Am besten lässt sich das Oberlausitzer Bergland auf Wanderungen oder mit dem Rad erkunden, beispielsweise auf dem »Spreeradweg« mit Rast in Obergurig an der alten Wassermühle oder beim »Wandern ohne Gepäck« auf dem zertifizierten »Oberlausitzer Bergweg«. Er führt 118 Kilometer weit bis nach Zittau. Ausgangspunkt ist der 587 Meter hohe Valtenberg in Neukirch. Auf diesem und auf vielen weiteren Bergen im Oberlausitzer Bergland gibt es steinerne Aussichtstürme. Es heißt deshalb auch »Das Land der Türme« neben Bautzen, der »Stadt der Türme«.

Also schlafen Sie gut und entdecken Sie viel in unserem »OBERLAUSITZER BERGLAND«.



# Hotels Pensionen Gasthöfe Gästehäuser

			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten   Tagungsräume gesamt	Einzelzimmer EZ   Doppelzimmer DZ Suiten   Appartements gesamt	EZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	DZ/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Suite bzw. Apartment/Person inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Zuschlag Halbpension pro Pers./Tag	Zuschlag Vollpension pro Pers./Tag	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Cunewalde</b> Hotel »Alter Weber« Oberlausitzer Straße 13 02733 Cunewalde Tel. 035877 25236 hotel@alterweber.de www.alterweber.de Inhaberin: Manuela Hübner			L4	75 2	6   34 -   - -	59	39,50	- - -	-	-	                                                  	












# Ferienwohnungen

## Ferienhäuser






















			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m²	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohneinheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Beiersdorf</b> Ferienwohnung »Brettmühle« Andrea Bartsch Brettmühlstraße 3a 02736 Beiersdorf Tel. 035872 35842 Mobil 0175 2047471 anoba@t-online.de www.brettmuehle-beiersdorf.de Vermieterin: Bartsch, Andrea				6	1	-	100	4-6	60-80	1	2	-		ganzjährig buchbar, Fewo im Dachgebälk einer ehemaligen Mühle; gehobene Ausstattung, am Waldesrand gelegen; ganzjährig Schwimmbad in näherer Umgebung; Grillplatz
<b>Cunewalde</b> Urlaub im Umgebindehaus »Wiesenperle« bei Rausendorfs Am Nordhang 1 02733 Cunewalde Tel. 035877 24738 od. 24932 Mobil 0152 22961891 familie-rausendorf@gmx.de www.ferien-oberlausitz.de Inhaber: Jörg Rausendorf		 *** *** ****		10	1 1 -	- - 1	40 42 73	2-4 2-6 4-7	33-42 35-52 50-120	1 1 1	1 2 2	- - -		2 Fewo + 1 Ferienhaus schön gelegen, ruhig mit großem Garten; Tal zwischen Bergen Biele- und Czorneboh u. größter Dorfkirche; Wandern, Radeln, Bäder; Ausflüge: Bautzen, Herrnhut, Görlitz, Dresden
<b>Cunewalde</b> Ferienhaus Müller Klipphausen 5 02733 Cunewalde OT Klipphausen Tel. 035877 20000 ferienhaus.mueller@freenet.de www.ferienhausmueller.de Vermieter: Heinz Müller					1 1	- -	45 42	2-4 2	35-45 35	1 1	1 1	1 1		Am Fuße des Czorneboh, in ruhiger und idyllischer Lage liegt der OT Klipphausen. Ruhige, moderne Ferienwohnungen an einem Seerosenteich; vor dem Haus steht eine große Linde.
<b>Cunewalde</b> Ferienhaus Scheunen-Oase Hauptstraße 254 02733 Cunewalde Tel. 035877 27272 Mobil 0160 2231197 info@scheunen-oase.de www.scheunen-oase.de Inhaberin: Erika Hebold				9	- 1	1 -	118 18	1-7 1-2	45 30	2 -	3 -	- 1		direkt am Radweg; Heuübernachtung ca. 20 Pers.; rustikaler Mehrzweckraum für 30 Pers.; großer Kräutergarten; haus- gemachte Produkte; Feuerstätte; 3 Zelte möglich; geführte Wanderungen
<b>Cunewalde</b> Ferienwohnung Familie Helga & Günter Hofmann Hauptstraße 65 02733 Cunewalde Tel. 035877 27118 od. 27129 Vermieter: Helga und Günter Hofmann				4	1	-	60	1-5	35	1	2	-		Cunewalde, das schönste Dorf der Oberlausitz mit größter Dorfkirche, umgeben von Bieleboh und Czorneboh; in der Nähe Erlebnisbad; Ausflüge: Bautzen, Görlitz, Dresden und Sächsische Schweiz
<b>Cunewalde</b> Ferienwohnung Gisela und Klaus Proft Löbauer Str. 15 02733 Cunewalde Tel. 035877 28199 gisela.proft@gmx.de Vermieter: Gisela Proft				5	1	-	72	2-5	30-45	1	2	-		April-Oktober; separater Eingang; inkl. Bettwäsche, Handtücher u. Endr.; FW im Zentrum der Oberlausitz; modernes Erlebnisbad, Reitmöglichkeit, Fahrrad- und Wander- wege in der Nähe
<b>Cunewalde</b> Ferienwohnung Schmidt Am Hochstein 8 02733 Cunewalde OT Halbau Tel. 035877 80805 urlaub@schmidt-fewo-halbau.de www.schmidt-fewo-halbau.de Vermieter: Ulrich Schmidt				2+1	1	-	55	2-3	ab 31	1	1	-		Gemütl. Fewo im OG; Wz mit Loggia, gut einger. Küche; inkl. Bettwäsche/ Handtücher; ruhige Lage am Wald, nahe am Radweg; modernes Erlebnisbad in Cunew., gute Wandermöglichk.; kostenfreies W-LAN



# Ferienwohnungen Ferienhäuser


			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m²	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohneinheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Oppach</b> Ferienwohnung Familie Frommer Lindenberger Str. 28b 02736 Oppach Tel. 035872 34583 fewofrommer@aol.de Vermieter: Michael und Sabine Frommer				4	1	-	55	2-5	36-50	1	1	-		Moderne Fewo mit sep. Eingang. Terrasse teilw. überdacht. Heizung, Bettwäsche und Handtücher inklusive. 300 m bis zum Freibad. Viele Ausflugsmöglichkeiten.
<b>Oppach</b> Ferienwohnung Schmidt Bergweg 2 02736 Oppach Tel. 035872 34554 Mobil 0162 6352318 Schmidt.Oppach@t-online.de www.fewo-schmidt-oppach.de Vermieter: Johannes Schmidt					1	-	40	2-3	28-30	1	1	-		April - Oktober buchbar; ideal für Natur-, Wander- und Radwanderfreunde, Frühstück auf Anfrage gegen Aufpreis; separater Eingang.
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Oberlausitzer Ferienhaus Heinrich-Heine-Str. 4 02681 Schirgiswalde-Kirschau OT Carlsberg Tel. 03592 544094 Mobil 0151 14431154 martin@oberlausitzer-ferienhaus.de www.oberlausitzer-ferienhaus.de Vermieter: Silvio u. Sybille Martin			***** *****	8	1 1	- -	54 58	1-4 1-4	38-59 38-59	4 4	1 1	1 1		zwei moderne und komfortable FW, separater Eingang, Garten 1200 m², Kamin, Sauna, Balkon, inkl. 3 Fahrräder, Spiele und Wäschepaket, Rabatt 7=6 und Frühbuchermäßigungen siehe Homepage
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Ferienwohnung Isabella Isabella 12 02681 Schirgiswalde-Kirschau OT Crostau Tel. 03592 3558801 Mobil 0173 3751655 info@fewo-isabella.de www.fewo-isabella.de Inhaber: Tino Hartmann			****	2	1	-	58	1-4	45-75	1	1	1		Herzlich willkommen in Ihrer Ferienwohnung Isabella! Eine komplette Übersicht der Ausstattung und Videos der Umgebung finden Sie auf unserer Homepage www.fewo-isabella.de. Wir freuen uns auf Sie!
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Ferienwohnung Fam. Wünsche Dorfweise 31 02681 Schirgiswalde-Kirschau OT Crostau Tel. 03592 380077 Mobil 0172 7706856 fewo-wuensche@freenet.de www.ferienwohnung-wuensche.de Vermieter: Gunter u. Kerstin Wünsche			****	2	1	-	41	1-2	40	1	1	-		moderne Nichtraucher-FW im EF; sep. Eingang; ruhige Lage; zusätzl. Schlafcouch im WZ; Grillplatz, Wanderwege; Radtouren; Ausflüge: Bautzen, Dresden, Sächsische Schweiz, Görlitz, Zittau, Tschechien
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Ferienhaus Mitscherlich Waldstraße 91 02681 Schirgiswalde OT Kirschau Tel. 03592 30482 www.waldstrasse91.de Vermieter: Günther Mitscherlich				4	-	1	65	2-4	36	2	2	-		Komf. FH, ruhige Lage, Küche m. Essplatz; inkl. Bettwäsche; Heizung; Swimmingpool 4x10m, solarbeheizt, Waldnähe, 5 Automin. z. Korsetherme, Wanderungen/Ausflüge: DD, BZ, GR, Saurierpark Kleinwelka
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Ferienwohnung Familie Tammer Neudorf 10 02681 Schirgiswalde-Kirschau OT Neuschirgiswalde Tel. 03592 501036 petra.tammer@gmx.de www.ferienwohnung-tammer.de Vermieter: Petra Tammer				-	1	-	45	2-4	30-35	1	1	-		

# Ferienwohnungen Ferienhäuser

			Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m²	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohneinheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafräume	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Schirgiswalde- Kirschau</b> Feriendorf Fuchsberg Kammstrasse 40 02681 Schirgiswalde-Kirschau OT Schirgiswalde Tel. 03592 542207 Mobil 0173 9116420 info@ferien-fuchsberg.de www.ferien-fuchsberg.de Vermieter: Wolfgang Schulze			103	- -	7 6	110 75	2-8 2-6	95-160 55-120	1 1	4 2	-	-		Unser Feriendorf ist ideal für einen Familienurlaub oder für Reisegruppen in der Lausitz. Die Anlage umfasst 12 massive Häuser mit insgesamt 100 Betten.
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Ferienwohnung Herold »Villa Dorak«, Kuhnstraße 7 02681 Schirgiswalde-Kirschau OT Schirgiswalde Tel. 03592 502807 ferienhaus-herold@gmx.de Vermieter: Wolfgang und Maria Herold, Kuhnestr. 2A, 02681 Schirgiswalde			4	2	-	50	2-4	ab 30	2	2	-	-		ruhige zentrale Lage; je Etage eine Ferienwohnung, komplette Küche mit Spülmaschine; Garten, Grillmöglichkeit; Frühstück bei Kurzaufenthalten möglich; idealer Ausgangspunkt für Wanderungen
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Gasthaus zur frischen Quelle Neudorf 7 02681 Schirgiswalde-Kirschau OT Schirgiswalde Tel. 03592 380325 quelle-schirgiswalde.de Vermieter: Fam. Waurisch			12+2	- - -	1 1 1	60 60 60	4 4 4-6	40 40 40	1 1 1	2 2 2	- - -	-		
<b>Sohland a. d. Spree</b> Ferienhaus Kretschmar Am Pilzdörfel 7 b 02689 Sohland a. d. Spree Tel. 035936 37673 ludwig.kretschmar@sohland.de Vermieter: Familie Ludwig Kretschmar, Hauptstraße 119, 02689 Sohland a. d. Spree			5	-	1	50	1-5	40-45	1	2	-	-		ebenerdiges, komfortables Ferienhaus, ideal für Familien; Wohnzimmer, Küche, Bad, Dusche, WC, 2 Schlafz., Terrasse, großer Garten; inkl. Bettwäsche/Handtücher; Hausprospekt, Aufpreis: Hund 5,- € pro Nacht
<b>Sohland a. d. Spree</b> Ferienhof Sohland Alte Dorfstr. 6 02689 Sohland a. d. Spree Mobil 0160 96861931 ferienhofsohland@aol.com Vermieter: Siegfried Winter			6	1 1	- -	60 60	2 2-4	28-30 28-30	- -	- -	1 1	-		eine Wohnung hat ein Kinderzimmer mit Doppelstockbett; grenzüberschreitende Wander- und Reisemöglichkeiten, Vermietung Mai bis Oktober
<b>Sohland a. d. Spree</b> Ferienwohnung Gust Hainspacher Str. 61a 02689 Sohland a. d. Spree Tel. 035936 30853 od. 32259 volker.gust@gmx.de Inhaber: Volker Gust			6	1 1 1	- - -	- - -	2 2 2-3	ab 45 ab 45 ab 45	- - 1	- - 1	1 1 -	-		ruhige Lage am Waldrand, separater Eingang, Wohnungen befinden sich im Erdgeschoss, gemütliche Hausbar mit Klavier, idealer Ausgangspunkt für Wanderungen und Radtouren, Frühstück auf Anfrage
<b>Sohland a. d. Spree</b> Ferienwohnung im Gasthaus Stiebitz Am Markt 11 02689 Sohland a. d. Spree Tel. 035936 37137 herrmann-stiebitz@t-online.de Inhaber: Ulrich Herrmann			4	1	-	58	2-4	41	1	2	-	-		ruhige, zentrale Lage; Umgebendegasthof; Wohnküche, 2 WC, Wäsche inkl.; in der Nähe Skiloipen, Lift, Stausee, Wander- und Radtouren, Reiterhof, Ausflüge in die Sächs. Schweiz, ins Zittauer Gebirge



# Ferienwohnungen Ferienhäuser

		Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Anzahl Ferienwohnungen	Anzahl Ferienhäuser	Gesamtgröße in m²	Personenanzahl von-bis	Preis pro Nacht und Wohneinheit exkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Anzahl Wohnräume	Anzahl Schlafzimmer	Anzahl Wohn-Schlaf-Räume	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Sohland</b> Ferienwohnung »Streuobstwiese« Scheidenbachstr. 20 02689 Sohland Tel. 035936 34064 ines.roempp@gmail.com Vermieterin: Ines Römpf			2	1	-	58	2	38-48	1	1	-		Komfortable Fewo über 2 Etagen in ruhiger Lage. Separate Küche und separates Bad, Flachbildfernseher und kostenloses W-LAN, Bettwäsche, Handtücher und Endreinigung inkl. Poolnutzung nach Absprache.
<b>Sohland a. d. Spree</b> Ferienwohnung Wirth Spreeweg 3 02689 Sohland a. d. Spree OT Taubenheim Tel. 035936 31225 wirth57@web.de www.karasek-haus.de Vermieter: Astrid und Dietmar Wirth			4	1	-	45	1-2	40	1	1	-		gemütliche Ferienwohnung, separater Eingang, Wohnzimmer mit Küche, Schlafzimmer, Bad, Dusche, Grillplatz, Terrasse, Sandkasten, Schaukel, Tischtennis, Hausprospekt, Parkplatz am Haus
<b>Steinigtwolmsdorf</b> Ferienhäuser Gisela Lehmann Dresdner Straße 31 01904 Steinitzwolmsdorf OT Ringenhain Tel. 035951 32487 lehmann-ringenhain@t-online.de www.urlaub-lehmann.de Vermieterin: Gisela Lehmann			7	-	1	64	1-4	ab 35	1	2	-		Spielplatz, ganzjährig zu vermieten; ideal für Kinder; Wanderungen und Ausflüge nach Dresden, Sächsische Schweiz und Zittauer Gebirge; Erlebnisbad in der Nähe
<b>Wilthen</b> Villa Anna Baugenossenschaftsstraße 1 02681 Wilthen Tel. 03592 30543 villa-anna@web.de Vermieter: Gundolf Göbel			4	1	-	70	2-4	40-60	1	1	1		gemütliche, komfortable Ferienwohnung in der Villa Anna mit schönem Garten, Parkplatz, kompl. eingerichtete Küche mit Herd, Kühlschrank, Kaffeemaschine und Mikrowelle. Aufbettung für 2 Personen
<b>Wilthen</b> Ferienhaus Narr Am Viebig 4 02681 Wilthen Tel. 03592 30577 wolfgang.narr@t-online.de www.ferienhaus-narr.de Vermieter: Wolfgang Narr			4	-	1	85	2-4	15	1	1	1		der angegebene Preis gilt pro Person; Grillmöglichkeit

## Bautzen erleben

Informationen, Angebote,  
Tipps und Beratung

[www.tourismusvereinbautzen.de](http://www.tourismusvereinbautzen.de)



**Tourismusverein  
Bautzen e.V.**

Turistyczne Towarzystwo Budzysin z.s.

**Partner & Interessenvertreter**

# Privatzimmer

		Klassifizierung   Gütesiegel Gebietslogo   Lage im Planquadrat	Betten gesamt	Einzelzimmer EZ gesamt	Doppelzimmer DZ gesamt	EZ/Pers. inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	DZ/Pers. inkl. Frühstück von-bis bzw. ab (€)	Ausstattung   Barrierefreiheit	Besondere Bemerkungen
<b>Obergurig</b> Radler-Quartier Spreeradweg Ringstraße 18c 02692 Obergurig OT Singwitz Tel. 03591 306237 Mobil 0172 9970177 zimmer.heidi@gmx.de www.radlerquartier.npage.de Vermieterin: Heidi Zimmermann	 		7	3	3	20-27,50	17,50-25		ruhige Lage nahe Spreeradweg; 4 km bis Bautzen; Unterstellmöglichkeit für Räder; Sitzzecke im Garten; Doppel- auch als Einzelzimmer; Gaststätten in der Nähe; Internetzugang vorhanden
<b>Schirgiswalde-Kirschau</b> Gästezimmer Fam. Töppel Fiebigweg 4, 02681 Schirgiswalde- Kirschau OT Schirgiswalde Tel. 03592 33681 (abends) Mobil 0162 5392095 michael.toeppel@online.de www.ferien-toeppel.de Inhaber: Familie Töppel, Bachstr. 14, 02681 Schirgiswalde	 		6	-	3	25-30	20-25		gemütliche Zimmer mit separater kleiner Küche u. Küchenge- räten, Bettwäsche, Handtücher, Haartrock- ner, idyllische Lage, viele Ausflugs- und Wandermöglichkeiten, Gesundheitsbad, als Einzelzi. mietbar



## trilex-TagesTicket

Die ganze Lausitz mit einem Ticket

- ✓ Tickets bequem im Zug kaufen
- ✓ gültig auch bei ODEG
- ✓ jede Stunde ein Zug

jetzt ab  
**21€**  
 +6€ p.P.



www.trilex.de

Tarifstand: 11.12.2016, Ausgabe: Dezember 2016.  
 Alle Angaben ohne Gewähr. Foto: KavalenkavaVolha / Fotolia  
 Die Länderbahn GmbH DLB, Bahnhofplatz 1, 94234 Viechtach  
 Telefon: +49 89 548 88 97-25

Wir fahren für:





Nutzen Sie bitte  
das dynamische  
Parkleitsystem.



1

2

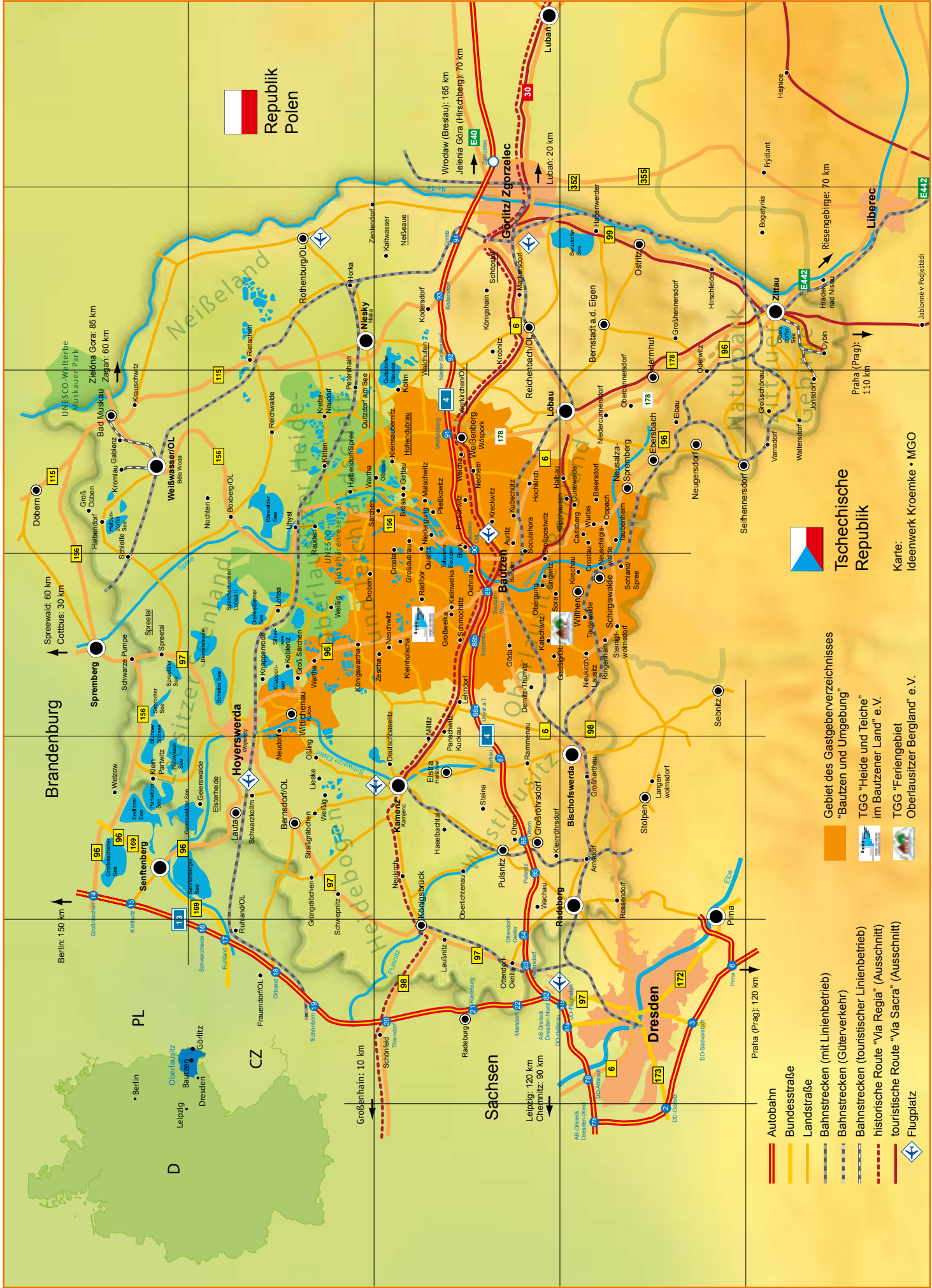
3

4

5

Richtung Grubschütz







# Index

## Koordinaten der Karten



Bautzen



Oberlausitzer  
Bergland



Heide und Teiche im  
Bautzener Land

## Klassifizierung/Gütesiegel:



Bett & Bike



ServiceQualität  
Deutschland



familienfreundlich



Oberlausitz per Rad



Urlaub im Umgebendehaus



Oberlausitzer Wanderhotel



Biosphärenwirt



Managementsystem QESplus



DJH | Familienfreundlich



DJH | geprüfte Qualität

## Deutsche Hotelklassifizierung

([www.hotelsterne.de](http://www.hotelsterne.de))

- ★ Tourist
- ★★ Standard
- ★★★ Komfort
- ★★★★ First Class
- ★★★★★ Luxus
- S Superior

## Deutsche Klassifizierung für

Gästehäuser, Gasthöfe und

Pensionen ([www.klassifizierung.de](http://www.klassifizierung.de))

- G ★ für einfache Ansprüche
- G ★★ für mittlere Ansprüche
- G ★★★ für gehobene Ansprüche
- G ★★★★ für hohe Ansprüche

## DTV-Klassifizierung für Ferienhäuser, Ferienwohnungen (z. B.: F ★★) und Privatzimmer (z. B.: P ★★)

([www.deutschertourismusverband.de](http://www.deutschertourismusverband.de))

- ★ mit einfacher und zweckmäßiger Ausstattung
- ★★ mit mittlerem Komfort
- ★★★ mit gutem Komfort
- ★★★★ mit gehobenem Komfort
- ★★★★★ mit erstklassigem Komfort


































## Campingplatz-Klassifizierung

([www.deutschertourismusverband.de](http://www.deutschertourismusverband.de))

- C ★ mit einfacher und zweckmäßiger Ausstattung
- C ★★ mit mittlerem Komfort, gute Qualität
- C ★★★ mit gutem Komfort, bessere Qualität
- C ★★★★ mit gehobenem Komfort, gehobene Qualität
- C ★★★★★ mit hochwertigem und erstklassigem Komfort, besondere Qualität

Die aufgeführten Sterne sind das Ergebnis der entsprechenden Klassifizierung des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes (DEHOGA) oder des Deutschen Tourismusverbandes (DTV). Anbieter ohne Sternebezeichnung haben an dieser freiwilligen Klassifizierung nicht teilgenommen. Ein Rückschluss auf ihren Ausstattungsstandard ist damit nicht verbunden.

## Hotel/Pension/Gasthof/Gästehaus/Gruppenunterkunft/ Ferienwohnung/Ferienhaus/ Privatzimmer/Campingplatz

-  Zimmer/Wohneinheit mit Bad/WC
-  Zimmer/Wohneinheit mit Dusche/WC
-  Etagen-Dusche/WC
-  Zimmer/Wohneinheit mit Kalt-/Warmwasser
-  Zimmer/Wohneinheit mit Radio/TV
-  Zimmer/Wohneinheit mit TV
-  Zimmer/Wohneinheit mit Radio/Wecker
-  Zimmer/Wohneinheit mit Telefon
-  separate Küche, Kochmöglichkeit
-  Zustellbett/Aufbettung
-  Kinderbett
-  Mehrbettzimmer
-  Nichtraucherzimmer/-wohnung/-haus
-  Parkplatz am Haus
-  Garage
-  Lift
-  Restaurant
-  Kindereinrichtungen, Kinderermäßigungen
-  Balkon/Terrasse (Hotel)
-  Balkon (Fewo, Feha)
-  Terrasse (Fewo, Feha)
-  Garten/Liegewiese
-  Haustiere auf Anfrage
-  Fitnessraum
-  Sauna
-  Swimmingpool/Hallenbad (Hotel)
-  Fahrradverleih
-  Skiverleih
-  Sportgeräte, Spielgeräte
-  Sportmöglichkeiten
-  Rabatt-/ Sonderangebote
-  behindertengerecht nach DIN 18024 / 18025 (rollstuhlgerecht!)
-  behindertenfreundlich (nicht nach DIN)
-  Zimmer/Wohneinheit mit W-Lan
-  Zimmer/Wohneinheit mit Safe
-  Urlaub auf dem Bauernhof
-  Rad- und Wandermöglichkeit
-  Angelmöglichkeit
-  Kinderspielplatz

## TIN-Piktogramme:

Deutscher Hotelführer® des  
Deutschen Hotel- und Gaststätten-  
verbandes ([www.hotelguide.de](http://www.hotelguide.de))

# Allgemeine Geschäftsbedingungen

Das Gastgeberverzeichnis 2017/2018 wurde nach den Angaben der Vermieter erstellt und entsprechend der Touristischen Informationsnorm (TIN) des Deutschen Tourismusverbandes (DTV) geordnet. Wir weisen darauf hin, dass für die Richtigkeit der Angaben die Vermieter verantwortlich sind. Dieses Verzeichnis dient der Absatzförderung und Information. Es ist kein konkretes Angebot, einen Reisevertrag abzuschließen. Aus falschen Angaben oder nicht erfüllten Leistungszusagen des jeweiligen Leistungsträgers kann keine Schadensersatzpflicht gegenüber den Herausgebern des Verzeichnisses abgeleitet werden. Für Fehler jeglicher Art, insbesondere Satz- und Druckfehler, übernehmen Herausgeber und beauftragte Agentur und Druckerei keinerlei Haftung. Weitere Informationen zu Anbietern finden Sie unter [www.oberlausitz.com/Gastgeber](http://www.oberlausitz.com/Gastgeber).

**Bei Einzelbelegung von Doppel- oder anderen Mehrbettzimmern wird in der Regel ein Zuschlag erhoben, den Sie bitte beim Vermieter erfragen. Für die Zimmerreservierung gelten die Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB) und zusätzlich die Rahmen-Mieterordnung des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes (DEHOGA). Die Herausgeber behalten sich vor, bei Nicht-Einhaltung der Rahmen-Mieterordnung Vermietereinträge von Eintragungen in zukünftige Gastgeberverzeichnisse von Bautzen und Umgebung auszuschließen.**

## Rahmen-Mieterordnung

- Der Gastaufnahmevertrag ist abgeschlossen, sobald das Zimmer bestellt und zugesagt ist.
- Der Abschluss des Gastaufnahmevertrages verpflichtet die Parteien zur Erfüllung des Vertrages, gleichgültig, auf welche Dauer der Vertrag abgeschlossen ist.
- Der Vermieter ist verpflichtet, bei Nichtbereitstellung des Zimmers dem Gast Schadenersatz zu leisten.
- Der Gast ist verpflichtet, bei Nichtbeanspruchung der vertraglichen Leistungen den vereinbarten oder betriebsüblichen Preis zu zahlen, abzüglich der vom Vermieter ersparten Aufwendungen.
- Der Vermieter ist nach Treu und Glauben gehalten, nicht in Anspruch genommene Zimmer nach Möglichkeit anderweitig zu vermieten.
- Bis zu anderweitiger Vermietung haftet der Gast nach Punkt 4.
- Alles Übrige regelt die Hotel- und Hausordnung der einzelnen Betriebe.

## Impressum

- |                  |   |
|------------------|---|
| Herausgeber:     | Tourist-Information Bautzen-Budyšin<br>Hauptmarkt 1, 02625 Bautzen<br><br>Ein Geschäftsbereich der Beteiligungs- und Betriebsgesellschaft Bautzen mbH<br>Schäfferstraße 44, 02625 Bautzen<br><br>Tourismusverein Bautzen e.V.<br>Hauptmarkt 1, 02625 Bautzen<br>TGG Heide und Teiche im Bautzener Land e.V.<br>Gutsstraße 4 c, 02699 Königswartha<br>TGG Feriengebiet Oberlausitzer Bergland e.V.<br>Bahnhofstraße 8, 02681 Wilthen |
| Fotografen:      | J.-M. Bierke, Tourist-Information Bautzen-Budyšin,<br>Axel Gebauer, Uwe Schwarz, Wolfgang Wittchen,<br>TGG Oberlausitzer Bergland, Karin Jähne, Roman Pohling,<br>Eberhard Nestler, P. Wilhelm, Bildarchive der Vermieter und regionalen Partner; Titelfahrzeug mit frdl. Unterstützung von Käferdienst Toppe   |
| Kartengrundlage: | Sachsen Kartografie Dresden GmbH;<br>Werbung Kroemke, MGO   |
| Realisierung:    | Ö GRAFIK, agentur für marketing und design<br>Wittenberger Str. 114 A, 01277 Dresden  |
| Druck:           | Lausitzer Druckhaus GmbH<br>Töpferstraße 35, 02625 Bautzen  |

Alle Rechte liegen bei der Tourist-Information Bautzen-Budyšin, der TGG Heide und Teiche im Bautzener Land e.V. sowie der TGG »Feriengebiet Oberlausitzer Bergland« e. V. Für den Inhalt der Eintragungen sind die jeweiligen Auftraggeber verantwortlich. Alle Logos und Warenzeichen sind Eigentum der rechtmäßigen Besitzer. Nachdruck oder Vervielfältigung, auch auszugsweise, bedürfen der schriftlichen Genehmigung durch die Herausgeber.

Redaktionsschluss: November 2016

## GEDENKSTÄTTE BAUTZEN



STIFTUNG  
SÄCHSISCHE  
GEDENKSTÄTTEN

### Öffnungszeiten

Montag – Donnerstag 10 – 16 Uhr  
Freitag 10 – 20 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertag 10 – 18 Uhr

Der Eintritt ist frei.

### Kostenfreie öffentliche Führungen

Freitag 17 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertag 11 & 14 Uhr

Individuelle Gruppenführungen und  
Rundgänge in Fremdsprachen nach  
Voranmeldung.

### Kontakt

Weigangstraße 8a  
02625 Bautzen  
Telefon +49 (0) 3591 40474  
[www.gedenkstaette-bautzen.de](http://www.gedenkstaette-bautzen.de)



### Region - Stadt - Kunst

3 Themenrundgänge auf 3 Etagen.  
Über 2000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche.  
Wechselnde Sonderausstellungen.



### Überblicksführungen

Jeden Dienstag, Donnerstag  
und Sonnabend um 11 Uhr.



### Kinderpfad durchs Museum

13 Stationen mit Rätseln, Spielen und  
pfiffigen Knobeleyen.

### Museum Bautzen | Muzej Budyšin

Kornmarkt 1 | 02625 Bautzen  
Tel. 03591.534 933 | [museum@bautzen.de](mailto:museum@bautzen.de)  
[www.museum-bautzen.de](http://www.museum-bautzen.de)

### Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag  
10 bis 17 Uhr im Sommer (1.4.–30.9.)  
10 bis 18 Uhr im Winter (1.10.–31.3.)



MUZEJ  
MUSEUM  
BAUTZEN  
BUDYŠÍN



# Erlebe die neue Dimension!

www.marung-baehr.de



In unserem Freizeitpark bei Dresden werden die Giganten der Urzeit wieder lebendig. Begegnen Sie dem riesigen Brachiosaurus, dem Furcht erregenden Tyrannosaurus und vielen weiteren Arten.

Außerdem warten abenteuerliche Kletterattraktionen, eine Ausgrabungsstätte, die Vergessene Welt und viele aufregende Spielwelten auf alle Entdecker.

2017 eröffnen wir unser außergewöhnliches Eingangsportal – das Mitoseum. Dieses ist der Zellteilung nachempfunden und überrascht mit neuen Attraktionen. Sie dürfen gespannt sein!

## Saurier park

Spannung,  
Spaß und Abenteuer!



Über 200 Saurier

Kletterfelsen

Kletterwald

Die vergessene Welt – mit  
allen Sinnen entdecken

Galaktischer Nebel

Saurierpark 1, 02625 Bautzen OT Kleinwelka · Telefon: 035935 3036

A4 Dresden – Görlitz, Abfahrt Salzenforst

Anfang April – Ende Oktober täglich 9 – 18 Uhr. Juli/August: 9 – 19 Uhr

[www.saurierpark.de](http://www.saurierpark.de)



saurierpark